

General Information

Dutch “Map Task” Corpus

ESRC Project “Alignment of Fundamental Frequency Targets in English and Dutch”

R000-23-7447

This corpus of natural Dutch conversation was collected as part of a project primarily concerned with the phonology and phonetics of intonation. However, because we followed the widely used “Map Task” procedure for collecting spontaneous speech, the conversations should be of use to a range of other researchers concerned with many aspects of dialogue. A brief introduction to the Map Task is included below.

The conversations were recorded at the Phonetics Laboratory of the University of Nijmegen on 5 February 1999 (“Day 1”) and 8 February 1999 (“Day 2”). In both cases a complete “quad” (4 speakers, 8 conversations) was recorded. The speakers were all students at the University. The maps were based on maps from the original HCRC Map Task. The distribution of the landmarks and the route on the “Giver’s” map were identical to the originals, but the actual names of the landmarks were in Dutch and in most cases the pictures had to be adapted as well. The details of the conversations are as follows.

Day 1			Day 2		
conversation	giver	follower	conversation	giver	follower
1.	Xavier (A1)	Saskia (B1)	1.	Angela (A1)	Evelien (B1)
2.	Aernout (B2)	Dagmar (A2)	2.	Mariska (B2)	Stefanie (A2)
3.	Dagmar (A2)	Xavier (A1)	3.	Stefanie (A2)	Angela (A1)
4.	Saskia (B1)	Aernout (B2)	4.	Evelien (B1)	Mariska (B2)
5.	Dagmar (A2)	Aernout (B2)	5.	Stefanie (A2)	Mariska (B2)
6.	Saskia (B1)	Xavier (A1)	6.	Evelien (B1)	Angela (A1)
7.	Xavier (A1)	Dagmar (A2)	7.	Angela (A1)	Stefanie (A2)
8.	Aernout (A2)	Saskia (B1)	8.	Mariska (B2)	Evelien (B1)

The material deposited with the data archive consists of the following:

- Sound files (.wav format) of the 16 conversations (16 files).
- Orthographic transcriptions (.rtf format) of the conversations (2 files, Day 1 and Day 2).
- Hard copies (A3) of the “Giver’s” maps (4 maps), blank “Follower’s” maps (4 maps), and photocopies of the Follower’s maps as marked up during the conversations (16 maps).

Further information is available from the Principal Investigator (Prof. D. R. Ladd, University of Edinburgh, bob@ling.ed.ac.uk) or from the main research associate on the project (Dr. Astrid Schepman, University of Abertay Dundee, a.schepman@tay.ac.uk).

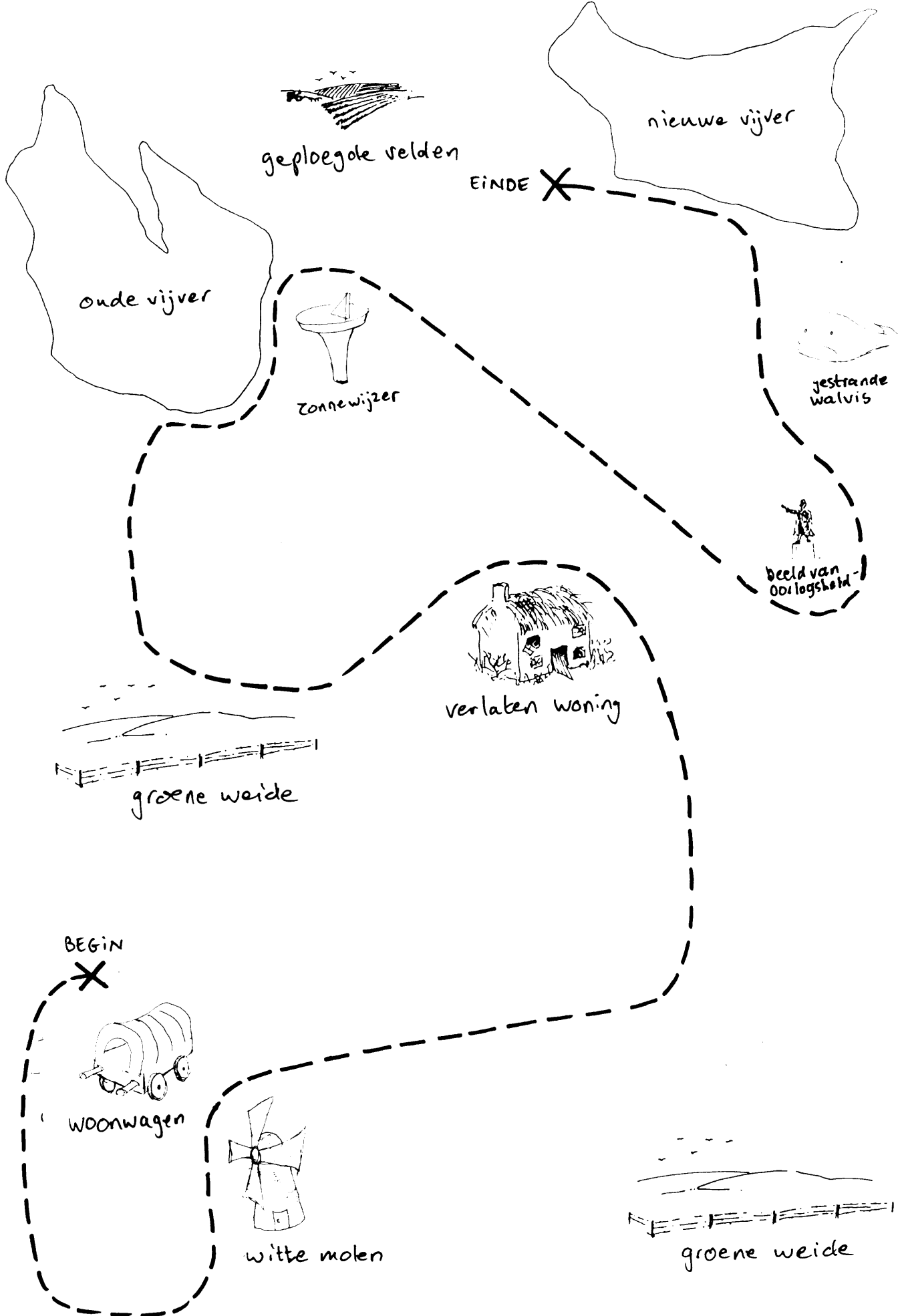
The Map Task

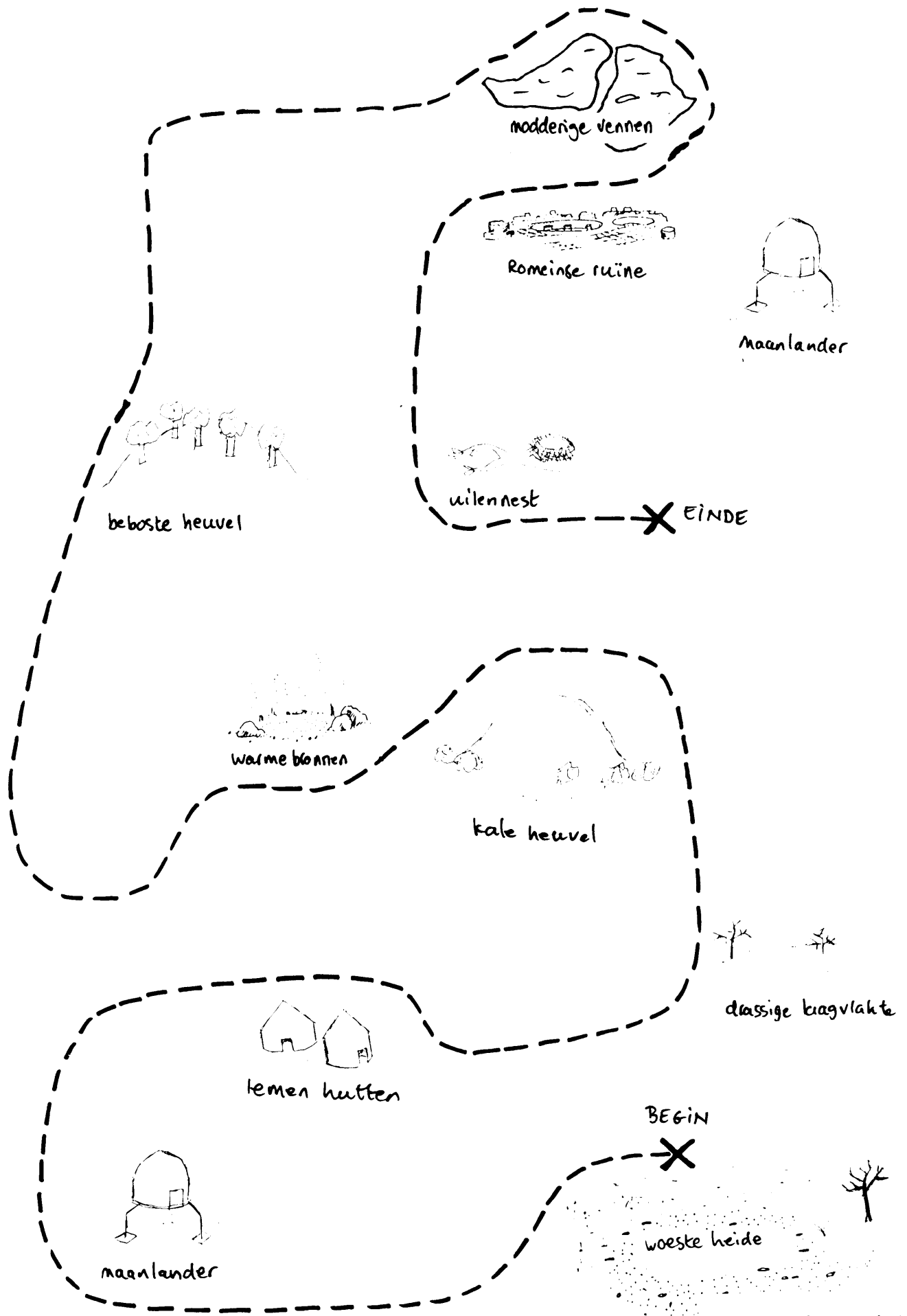
The Map Task is a widely used tool in the study of dialogue, because it allows researchers to study conversations which are completely spontaneous and yet remarkably predictable and consistent. The task works as follows: the two participants to the conversation each have a map showing a variety of pictured landmarks with names like “shepherd’s hut” or “Green Mountain”. The maps may differ slightly in detail; crucially, one map (the “Instruction Giver’s” map) has a route marked on it, and the other (the “Instruction Follower’s” map) does not. Neither speaker can see the other’s map, and in some versions of the task (but not ours) the speakers cannot see each other. The task is for the Instruction Giver to explain to the Instruction Follower where the route passes, referring to the various

landmarks along the way, accurately enough that the Instruction Follower can reproduce the route on his or her own map. The first Map Task corpus, consisting of over 16 hours of conversations in English, was recorded in Glasgow in 1989 as one of the first important outputs of the ESRC-funded Human Communication Research Centre, and since then dozens of other such corpora, large and small, have been recorded in many languages. So far as we are aware no other such corpus exists in Dutch.

For our purposes, the point of using the Map Task was to obtain natural productions of certain intonation patterns (e.g. various kinds of question intonation) which are difficult to obtain in reading experiments without explicitly instructing the speakers how to speak (and sometimes not even then). Our most important manipulation of the maps was to select landmark names that manifested the phonological structures we were interested in, and that contained consonant types which would permit easy analysis of pitch patterns. However, the basic conversational task is unaffected by these manipulations, and conversations in our corpus are entirely comparable to those recorded in various languages elsewhere, including the original HCRC Glasgow English corpus.

The basic reference on the Map Task is Anderson et al. (1991), *The HCRC Map Task Corpus*, *Language and Speech* 34, 351-366. Further information about the Map Task is available from www.hcrc.ed.ac.uk/dialogue/maptask.html.





NL: Q1, COM 2 (b2) 28 (d2), GIVER, MAP 2

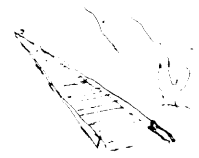
BEGIN



oude zilvermijn



medicijnman



ijzeren spoorweg



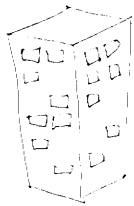
grote woestijn



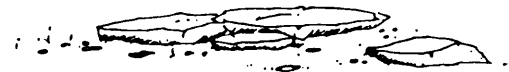
beschilderde wigwam



indianenkamp



betonnen woningblok



platte stenen



opgedroogde rivier

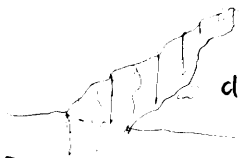


beschilderde wigwam



grazende runderen

EINDE



diep ravijn



slangenvel

NL:Q1, (ONU3(a2)&5(a2), GIVER, MAP3

BEGIN



duinen



vlaamse nonnen



oude dennenboom



dennenbos



ondergelopen weiland



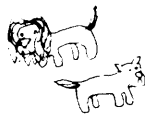
hoge hooiberg



kleine boerderij



ondergelopen weiland



uitgehongerde keuwen

blauwe baai

EINDE



oude vuurtoren



oude vijver



geploegde velden



Nieuwe vijver



wielerbaan

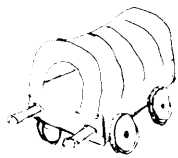


beeld van oorlogsheld



verlaten woning

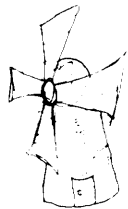
BEGIN



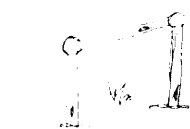
woonwagen



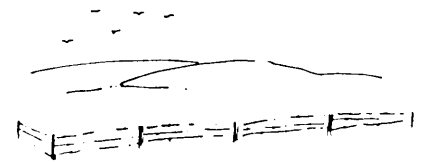
zeven wilgen



witte windmolen



houten reling



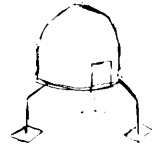
groene weide



modderige vennen



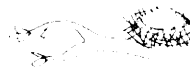
ronde keien



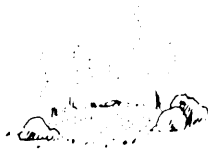
maanlander



beboste heuvel



wilennest



warme poelen



dode dennen



donker wolvenhol

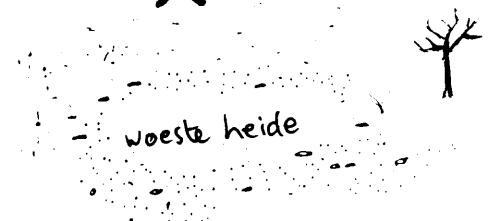


drassige laagvlakte



temen hutten

BEGIN

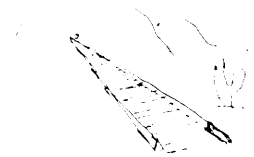


woeste heide

BEGIN X



oude zilvermijn



metalen spoorrails



lekke kano's



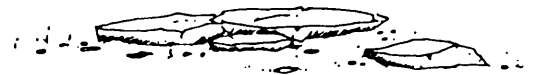
grote woestijn



indianen kamp



betonnen woningblok



platte stenen



lage zandheuvels



wilde paarden



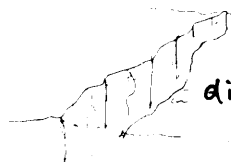
opgedroogde rivier



beschilderde wigwam



grazende runderen



diep ravijn

NL: G1, (0NU3(a1)@S(b2), FOLLOWER, MAP3

BEGIN



groene baai



hoge duinen



oude dennenboom



dennen bos

wandelweg



kleine boerderij

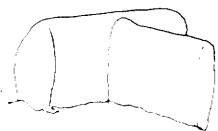


ondergelopen weiland

blauwe baai



witgehongerde keuwen



aarden wallen



oude vuurtoren

NL: G1, (ONV 4 (b2) 26(a1), FOLLOWER, MAP 4

dagboek
conv 1

1. follower



geploegde velden



Nieuwe vijver

oude vijver

wielerbaan



beeld van oorlogsheld

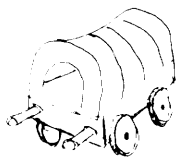


verlaten woning

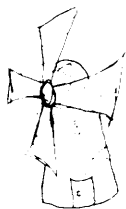


zeven wilgen

BEGIN



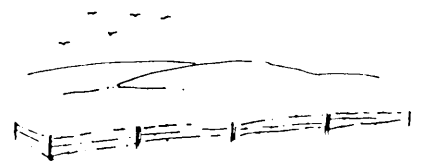
woonwagen



witte windmolen

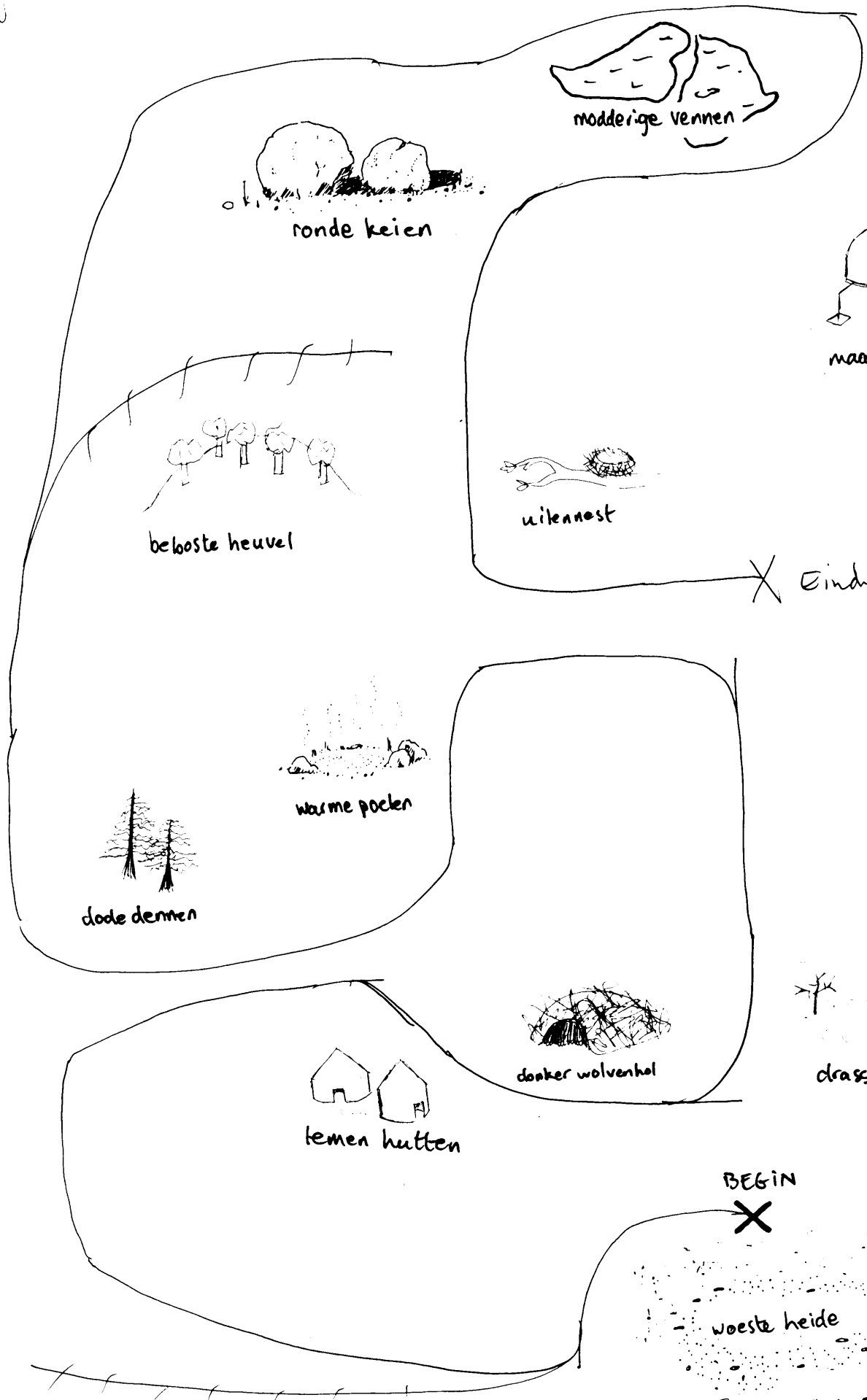


houten reling



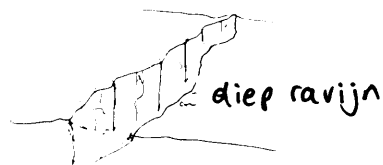
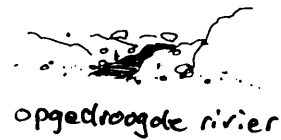
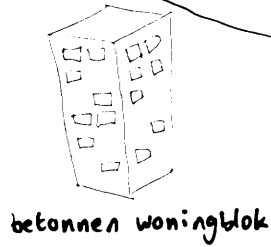
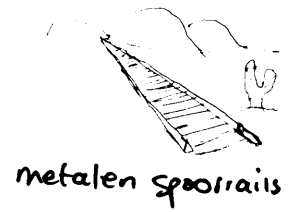
groene weide

signaal



NL: Q1, COM 2(a2) & 8(b1), FOLLOWER, MF

Xavier 3 ~~BEGIN~~



NL: G1, (ONU3(a1) & S(b2)), FOLLOWER, MAP3

Activiteit 4

BEGIN

groene baai

hoge duinen

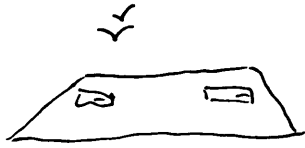


oude dennenboom



dennen bos

wandelweg



ondergelopen weiland



kleine boerderij

blauwe baai

witgehongerde keuven

aarden wallen



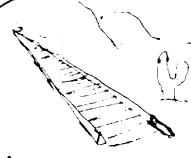
oude vuurtoren

NL: G1, (ONV 4 (b2) 26(a1), FOLLOWER, MAF

BEGIN X



oude zilvermijn



metalen spoorrails



lekke kano's



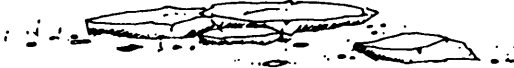
grote woestijn



indianen kamp



betonnen woningblok



platte stenen



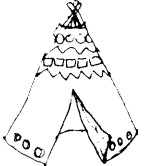
lage zandheuvelds



wilde paarden



opgedroogde rivier



beschilderde wigwam



grazende runderen

X



diep ravijn

Xavier

BEGIN

groene baai

hoge duinen



oude dennenboom



dennen bos

wandelweg



ondergelopen weiland

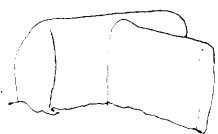


kleine boerderij

blauwe baai



witgehongerde keuwen



aarden wallen



oude vuurtoren

NL: 01. (0NV 4 (b2) 26(a1), FOLLOWER, MAP

Historische Kaart van IJ



~~FINIS~~

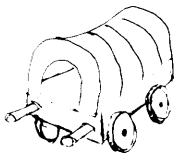
Nieuwe vijver

oude vijver

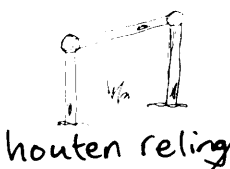
wielerbaan



BEGIN



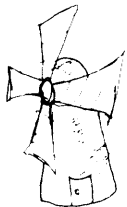
woonwagen



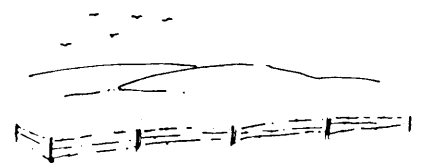
houten reling



zeven wilgen



witte windmolen



groene weide

Sørlig (8)



modderige vennen



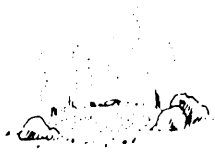
ronde keien



beboste heuvel



uikennest



warme poelen



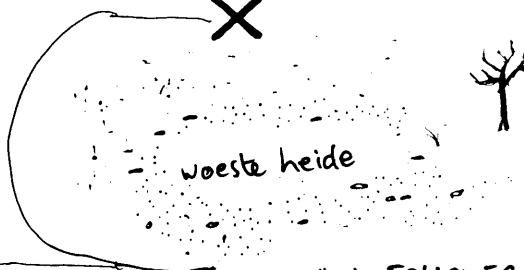
dode denmen



leunen hutten



donker wolvenhol



woeste heide

BEGIN



drassige bagrlakte

NL:Q1, (ONU2(a2)28(b1), FOLLOWER, M

Loeten om 1.



oude vijver



geploegde velden



Nieuwe vijver



wielerbaan



beeld van oorlogsheld

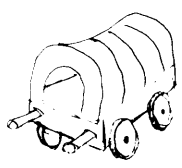


verlaten woning

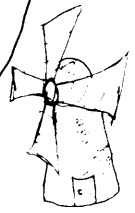


zeven wilgen

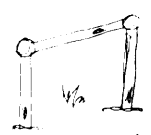
BEGIN



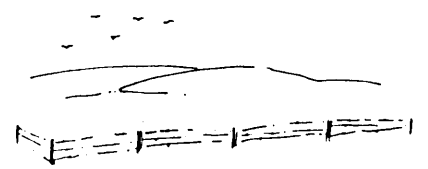
woonwagen



witte windmolen

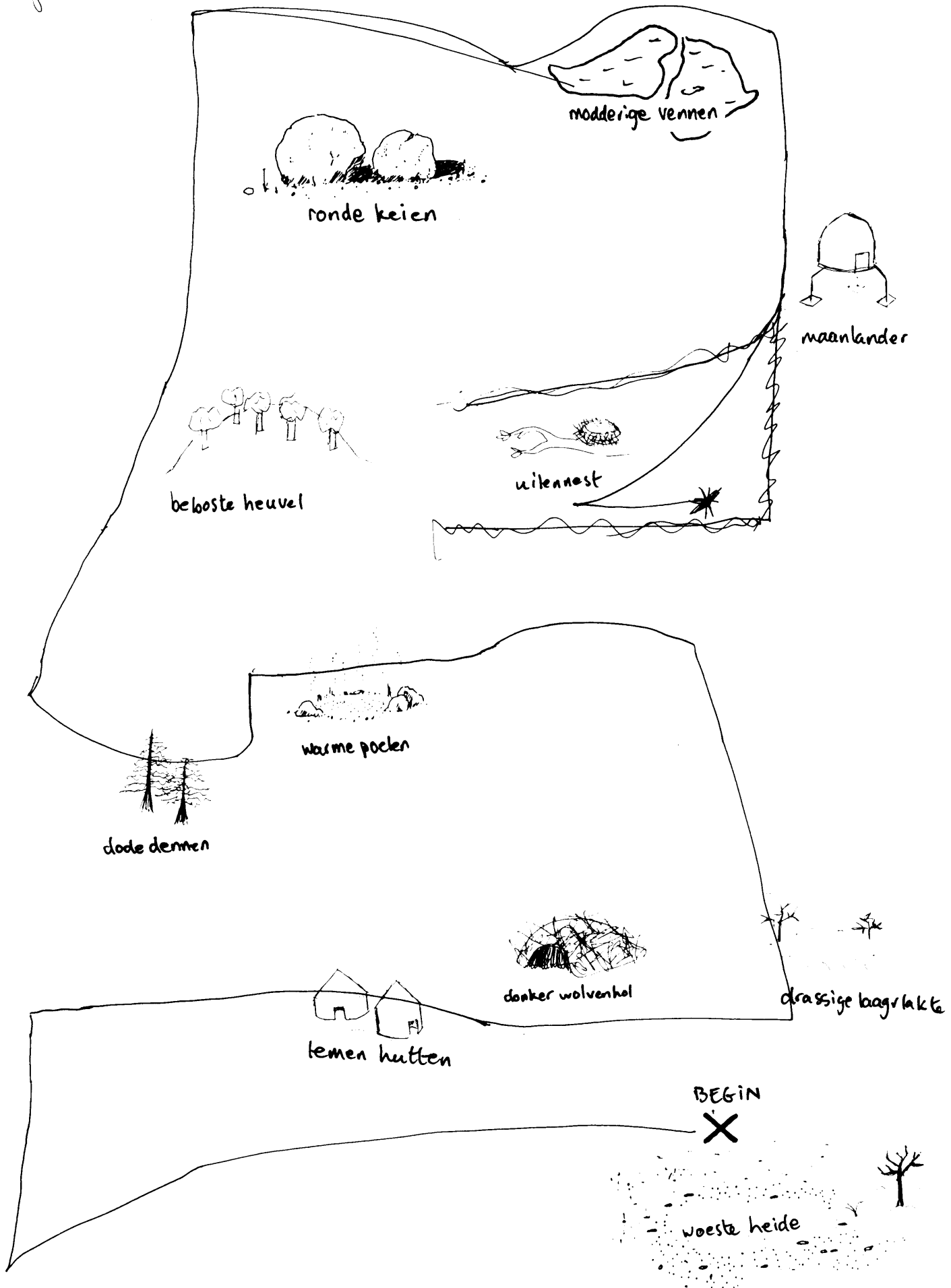


houten reling



groene weide

Stefanie (2)



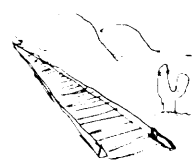
NL:Q1, (ONU2(a2)28(b1), FOLLOWER, MF

Frage

BEGIN X



oude zilvermijn



metalen spoorrails



lekke kano's



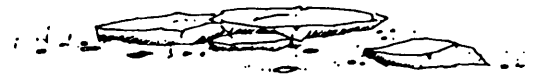
grote woestijn



indianenkamp



betonnen woningblok



platte stenen



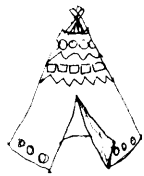
lage zandheuvels



wilde paarden



opgedroogde rivier



beschilderde wigwam



grazende runderen



diep ravijn

NL: G1, (0NV3(a1)25(b2), FOLLOWER, MA

BEGIN

groene baai

hoge duinen

oude dennenboom

dennen bos

wandelweg

ondergelopen weiland

kleine boerderij

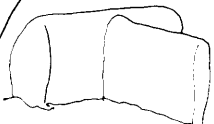
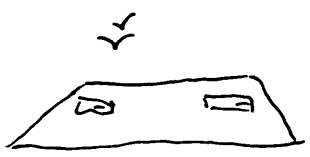
blauwe baai

witgehongerde keuwen

aarden walter

oude vuurtoren

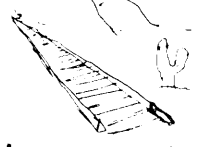
NL: G1, /ONV 4 (b2) 26(a1), FOLLOWER, MAP 4



Paradisa (S) BEGIN X



oude zilvermijn



metalen spoorrails



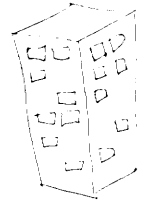
lekke kano's



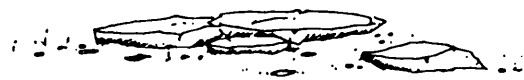
grote woestijn



indianenkamp



betonnen woningblok



platte stenen



lage zandheuvelds

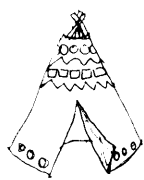


wilde paarden



opgedroogde rivier

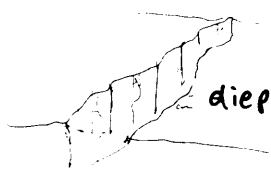
X EINDE



beschilderde wigwam



grazende runderen



diep ravijn

NL: G1, (ONU3(a1) & S(b2), FOLLOWER, MA

A. vglou (b1)

BEGIN



groene baai

hoge duinen



oude dennenboom



dennen bos

wandelweg



ondergelopen weiland

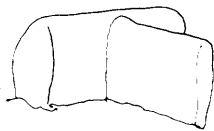


kleine boerderij

blauwe baai



witgehongerde koeven



aarden wallen



oude vuurtoren

NL: 01, / ONV 4 (b2) 26(a1), FOLLOWER, MAP 2

Stefanie (7)



geploegde velden



Nieuwe vijver



oude vijver



wielerbaan



beeld van oorlogsheld

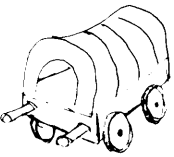


verlaten woning

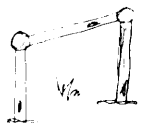


zeven wilgen

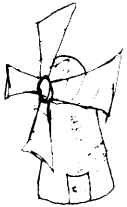
BEGIN



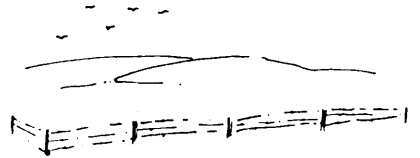
woonwagen



houten reling



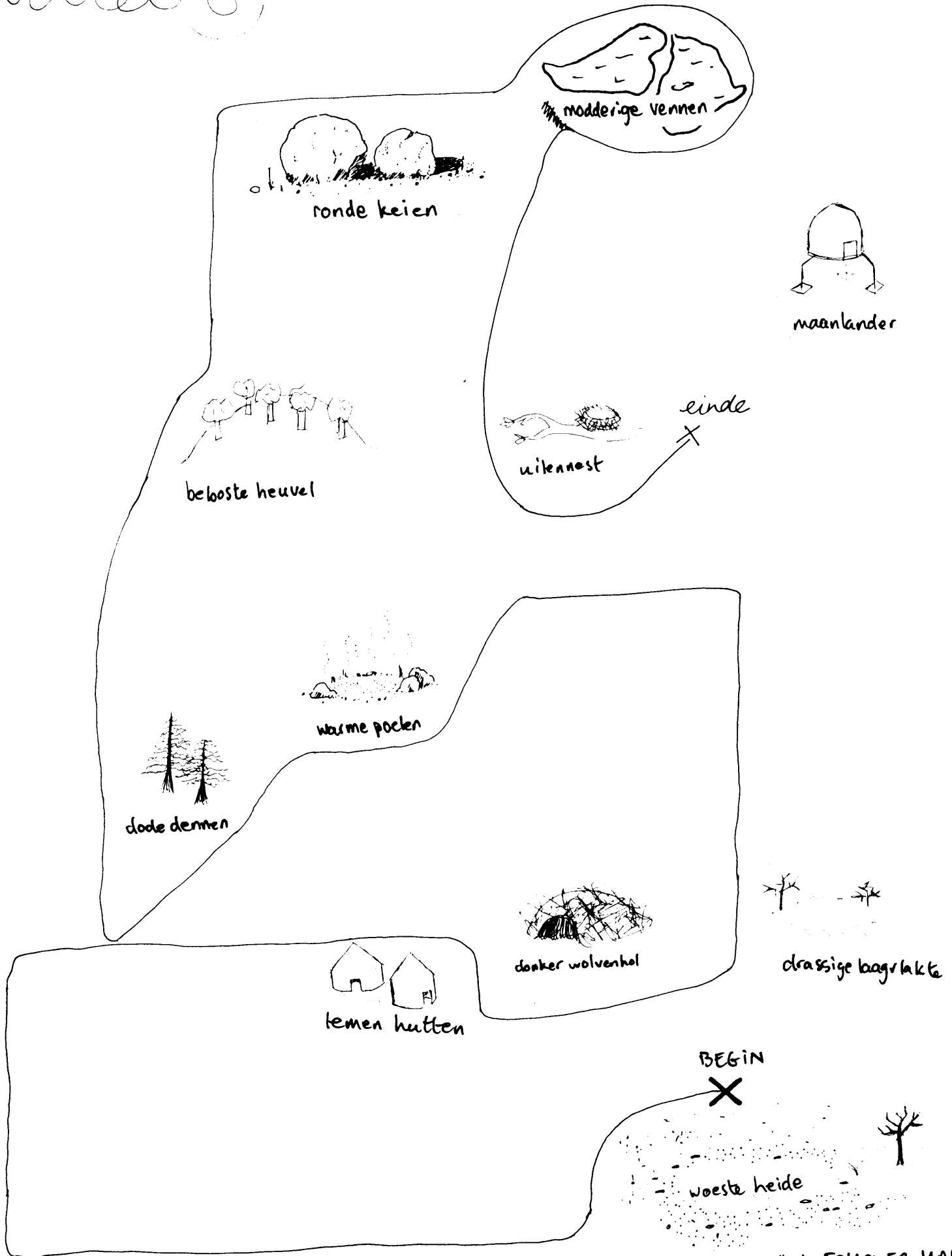
witte windmolen



groene weide

NL: Q1, (ONV 1(b1) & 7(a2), FOLLOWER, MAP

Follower



NL:Q1, (ONV2(a2)28(b1), FOLLOWER, MAP

DIP MAP TASK 5/2/99

Xavier (A1, giver) en Saskia (B1, follower):

S:Nou Xavier,

X:Oh het begin, waar is het begin? Oh daar is het begin. Ik zou al van de verkeerde kant ga.. gaan
beginnen.

S: Ja nee da's niet de bedoeling.

X: Kunnen we beginnen? Oke

S. Hallo Xavier.

X. Hallo. Heb jij op jouw kaart een woonwagen.

S: Ja!

X. Toevallig.

S: Ja, ik heb een woonwagen.

X: Nou, pal daarboven is het begin, da's zo'n kruisje bij jou.

S: Ja, ja die heb ik ook.

X. Goed dan gaan we inprincipe recht naar beneden om de woonwagen heen,

S: dus vanaf het begin om de woonwagen heen,

X: Ja.. en dan zeg maar een centimeter of tien omlaag, tot je driekwart onder de woonwagen door,

S: Oke..

X: Dan kom je bij een witte molen,

S: Ja!

X: Daar gaan we uh.. aan de linkerkant langs, omhoog weer,

S: Ja..

X: En dan ga je tussen de woonwagen en de witte molen door,

S: Ja..

X: Maak je weer een bijna haakse hoek, naar rechts,

S: Dus richting de zeven wilgen?

X: De zeven wilgen heb ik niet, ik heb alleen een groene weide.

S: Oh, oke

X: Onderaan heb ik een groene weide.

s: Ja,

X: Daar mikken we op, heb je die ook of niet?

S: Ja, dus dan moet ik een beetje schuin naar beneden,

X: Nee, schuin omhoog.

S: Oke...

X: Je stuurt een beetje mee met de parallel van de wiken van de molen.

S: Oke..

X: En dat doe je tot je zo'n centimeter of zes, zeuven van de rand van het papier af bent..

S: Ja..

X: En dan zit je net boven de groene weide..

S: Ja..

X: En dan boven, daar boven zit als het goed is een verlaten woning..

S: Jaha..

X: Daar gaan we recht naar toe.

S: Recht naar toe.

X: En omheen.

S: Hoe omheen, links of rechts?

X: Bovenlangs. Dus aan de rechterkant erlangs en dan bovenlangs,

S: Ja..

X: En als we daar boven zijn aangekomen, dan hebben we, als het goed is, heb je aan de linkerkant

de groene weide weer, maar die heb je niet.

S: Die heb ik niet nee..

X: Nee, dacht ik al. Dus dan buig je zeg maar, je buigt om de verlaten woning heen,

S: Ja,

X: Dat je op het grond niveau van het plaatje komt,

S: Jaha..

X: En dan ga je een stukje gewoon recht naar links, dus uh.. horizontaal,

S: Ja..

X: Tot je, heb je ook een oude vijver daar staan helemaal boven aan?

S: Uh... ik heb een ouwe vijver.

X: Of een plas, hoe dat bij jou mag heten. Weet ik veel.

S: Ja, oude vijver.

X: Oke, nou dan gaan we dan Uh, zo'n beetje recht naar toe, naar boven?

S: Ja..

X: Dan moet je ongeveer in het midden uitkomen,

S: Van de witte, van de oude vijver?

X: Van de oude vijver.

S: Ja..

X: Ja, ik improviseer maar wat hoor.

S: In het midden van de oude vijver?

X: Nee niet in het midden, zeg maar op het midden ongeveer uitkomen onder de oude vijver.

S: Oke. Ja.. dat ben ik.

X: Oke, wat is er.. zit allemaal signalen te geven. Uhm.. dan gaan we rechts om de vijver heen...

S: Jaha..

X: Heb jij een zonnewijzer?

S: Een....

X: Nee.

S: Nee, die heb ik niet!

X: Heb jij geploegde velden dan?

S: Ja! die heb ik wel.

X: Die heb je wel. Oke, dan erm, die oude maakt op een gegeven (ogen)blik aan de rechterkant, gaat het redelijk recht omhoog, en dan maak het ineens een stuk naar links.

S: Huhum..

X: Nou, daar stop je met de lijn,

S: Bij dat stuk naar links?

X: Ja..

S: Helemaal, helemaal aan het einde van het stuk naar links, of aan het begin van het stuk naar links,
of halverwege naar het stuk links?

X: Uh.. Bij het begin van het stuk naar links,

S: Oke..

X: Dus voor dat het naar links gaat buigen, stop jij met de lijn.

S: Ja..

X: En dan.. heb jij 't beeld van oorlogheld?

S: Huhum..

X: Rechts.

S: Ja.

X: Daar ga je recht naar toe, vanaf daar.

S: Oke..

X: En daar ga je onderlangs omheen.

S: Ja..

X: Heb jij een gestrande walvis?

S: Ik heb geen walvis!

X: Je hebt geen walvis, nou die walvis... Heb je wel een nieuwe vijver?

S: Die heb ik wel.

X: Halverwege tussen het beeld van het oorlogsheld en het, de nieuwe vijver, ligt een gestrande walvis.

S: Oh..

X: Dus je moet niet recht naar de nieuwe vijver,

S: Ja..

X: Maar met een kleine bochtje naar links om, om die walvis die jij niet hebt heen te komen.

S: Ja..

X: Dus je maakt een bochtje naar links en dan kom je zo'n beetje in het midden van de nieuwe vijver weer uit, net als bij de ouwe.

S: huhum..

X: En dan volg je de, de de oever van, van de nieuwe vijver... Naar het einde als het goed is.

S: Moet ik om de walvis heen? Of..

X: Ja, maar die zie je niet, dus dat is een (S: Nee, die zie'k nie uh..) beetje moeilijk. Dus je buigt gewoon die rechte lijk, maak je geen rechte lijn, maar die buig je een beetje naar links af.

S: Oke.. en dan is bij de nieuwe vijver.. waar is het einde bij de nieuwe vijver? in de punt of..

X: Heb jij geen einde dan?

S: Nee, nee, ik had alleen een begin.

X: Heb je heb 't al in 't begin. Oke, nou dan volg je de, de zeg maar , de oeverlijn van de vijver..

S: Ja..

X: Tot die weer zo'n beetje de haakse bocht maakt..

S: Ja..

X: En dan ga je nog zo'n anderhalve centimeter door naar links, zelde, zelfde ding en dan zet je een

kruisje.

S: Oke!

X: En dat moet 'm zijn.

S: Hm.. ik ben benieuwd!

X: Ik ook!

DIP MAP TASK

Aernout (B2, giver) en Dagmar (A2, follower)

D: Nou zeg het maar eens.

A: Nou, je bent bij de woeste heide, He?

D;Ja..

A: Oke.. dan moet je.. kijken.. waar is dat, erm..

D: Links of rechts af?

A: Naar naar links,

D: Ja..

A: En dan lichtelijk om de woeste heide heen naar beneden afbuigend.. tot dat je zo'n beetje zo op de hoogte bent van.. de onderkant van de woeste heide.

D: Naar beneden, ja..

A: Ja.. en dan uh.. richting uh.. die maanlander, dat uh, dat geval op die poten. Want dat heet bij mij...

D: Die vrouw met die poten?

A: Dat geval op die poten ja.

D: Dus we gaan eerst naar beneden,

A: Ja.

D: Naar de woeste heide, en dan omhoog.

A: Nee, nee, nee, nee, nee, nie, nee, nee! We gaan helemaal naar links. Bijna de linkerhoek van het blaadje. Daar staat bij mij in ieder geval (D: de maan) dat geval op poten.

D: Nee dat staat bij mij niet.

A: Oh, fijn.

D: Bij mij staat dat namelijk helemaal bovenop midden op het blaadje,

A: Ja, dat heb ik er ook een staan.

D: Ja, die andere heb ik dus niet, dus we moeten het even iets an..ik heb wel het donker wolvenhol en de lemen hutten. Heb jij een van die twee?

A: Ik heb wel lemen hutten en ik heb geen donker wolvenhol.

D: Oke, is het ergens in de buurt van de lemen hutten?

A: 't is uh.. als de leme, lemen hutten als die op half twee staan ongeveer,

D: Ja..

A: Qua,

D: Ja?

A: Qua klok,

D: Ja..

A: Dan staan, staat de maanlander op half acht. Van de lemen hutten.

D: Oke.

A: En dan uh.. zit er ongeveer drie centimeter schuin tussen dan

D: Oh wach effe..ja.

A: En daar moet je dus

D: Oke daar ben ik nu.

A: Omheen. Ja?

D: JA.

A: En dan uh, naar boven,

D: uhum.

A: Tot ongeveer op de hoogte van de lemen hutten, en dan moet je om de lemen hutten heen,

D: Naar rechts weer.

A: Ja. naar rechts weer ja.

D: Ja, tot verder voorbij de lemen hutten?

A: Ja doe maar ongeveer tot op de hoogte van de lemen hutten,

D: Oke.

A: waar..

D: Ja.

A: uh de n ophoudt, en dan

D: Ja.

A: een heel klein beetje naar beneden,

D: Heel klein beetje naar beneden, ja..

A: Een centimeter of anderhalf..

D: Ja..

A: En dan gaan we weer verder naar rechts,

D: Ja..

A: Tot ongeveer het midden van de afstand van de lemen hutten en de rechter zijkant van het
blaadje.

D: Oke, maar gaan we, uhm, zeg maar dat we, het diepste punt.. is dat op de hoogte van de lemen
hutten, of daarboven?

A: Nee 't is wel op de hoogte van de lemen hutten.

D: Oke dan is het dus onder het donker wolvenhol door.

A: Oh, heb jij daar een donker wolvenhol?

D: ja.

A: Ik heb daar een, we zitten nou bij mij, in ieder geval,

D: We zijn nu boven ergens aan het begin

A: Ja, boven aan het begin zitten we.

D: Oke.

A: Ja, en, en bij mij zit er dus.. jij hebt aan.. de boven kant van het laatste lijntje wat je getrokt heb,

getrokken hebt, dus 't donker wolvenhol.

D: Ja.

A: Ja, bij mij zit aan de andere kant van het donker wolvenhol dus, niet boven de lemen hutten,

maar aan de andere kant,

D: Ja.

A: Waar nog niks staat, denk ik bij jou, zit een drassige laagvlakte.

D: Nee, dat heb ik ook.

A: Oh, oke. Daar moe je tussendoor, tussen wolvenhol

D: oke

A: En de drassige laagvlakte.

D: Ja..

A: En daar boven,

D: ja..

A: een centimeter of tien,

D: Ja..

A: En.. ik weet niet, heb jij een kale heuvel?

D: Nee, ik heb wel een uilenest.

A: Een uilenest. Dat zit dan zeker boven de drassige laagvlakte.

D: Nee, dat zit iets meer naar links, ongeveer op het midden van het blad.

A: Oh, wacht daar ja, oh ja, die heb ik ook. Uhm, daar is vlak bij het einde, maar we moeten nog wel een hele omweg.

D: Oke...

A: We moete.. ongeveer vier, vier a vijf centimeter onder het uilenest door naar links.

D: Ja..

A: En..

D: Heb jij warme poelen?

A: Uh.. ja. Warme bronnen heten die bij mij. Maar die heb ik inderdaad ja.

D: Ja.

A: Uh..daar uh.. daar moe je nog voorlangs naar beneden.

D: Voorlangs naar beneden. Oke, ja..

A: Dus naar links, en dan zal er waarschijnlijk bij jou links onder de warme poelen ook nog iets
zitten

D: De dode dennen.

A: Ja, daar moet je ook omheen.

D: D'r onderlangs?

A: Ja, onderlangs, ja.

D: Ja.

A: En dan daar omheen naar boven..

D: Ja..

A: k'weenie, heb jij een beboste heuvel?

D: Jaha.

A: Ja, oke, daar gaan we helemaal langs

D: Overheen?

A: Ja, doe maar erlangs, maar wel d'r boven ja.

D: D'r boven. Ja..

A: Ander moet je zo'n stuk klimmen, je hebt waarschijnlijk beboste heuvel nog iets?

D: Ronde keien.

A: Ga er maar omheen. rond de ronde keien.

D: Dus we gaan.. niet rechts af buigen bij de, bij de beboste heuvel, maar nog steeds omhoog

A: Nog omhoog, en dan naar de ronde keien toe,

D: Keien..en daar naar rechts.

A: Als je daar voorbij bent, naar rechts, ja.

D: Oke. Ja.

A: Ja, en dan gaan we verder naar rechts, heb je modderige vennen?

D: Ja.

A: Oke, daar gaan we ook helemaal omheen.

D: Bovenlangs?

A: Richting rechts. Ja, bovenlangs.

D: Ja..

A: Heb jij een romeinse ruine?

D: Nee.

A: Oh, oke, die zit bij mij recht onder de modderige vennen.

D: Ja..

A: En daar dus tussendoor en dat is..wat er tussen de modderige vennen en romeinse ruine zit is ongeveer twee centimeter

D: Dus da's zeg maar een centimeter de onder d'r langs

A: Ja. Graag. uhm, heb je nog iets boven het uilenest zitten?

D: Uhm.. rechts boven aan de rechterkant de maanlander

A: Ja, die maanlander ja uh, die is afleiding.

D: Ja.

A: Die is gemeen. Foei!Uhm..even kijken je moet uhm, als je.. je bent nou beneden bij de modderige vennen ongeveer he?

D: Ja,

A: Dan gaan we weer naarlinks, centimeter of zes, denk ik.

D: Ja.. tot net voor de ronde keien..

a: Ja..en dan uhm, zit je ongeveer ook recht, ja..

D: Beetje recht boven het uilenest.

A: Ja. oke, en daar gaan we helemaal naar beneden,

D: Ja..

A: Aan de linkerkant van het uilenest d'r langs.

D: ja..

A: En dan onder het uilenest door,

D: Ja, naar rechts weer?

A: Ja, en dan een centimeter of twee aan 't einde van het uilenest zet je een kruisje en da's schrijf je bij einde.

Daar zijn we. Dat was snel.

D: Nou!

A: Goh, wat kunnen wij dat goed!

Dagmar (A2, giver) en Xavier (A1, follower)

X: Mogen we al?

-:Hij is aan..

X: Heel prettig.

D: Geweldig.

X: Dagmar...

D: Ja, we beginnen bovenaan, hè?

X: Ja, het begin.

D: Heb jij daar op rij zitten, de oude zilvermijn, de medicijnman en de ijzeren spoorweg, van links naar rechts?

X: Nee, ik heb die medicijnman niet en ik heb er een metalen spoorweg, maar da's hetzelfde.

D: Oke, we gaan naar beneden, onderdoor de oude zilvermijn,

X: Onder de oude zilvermijn door, bedoel je?

D: Ja..

X: Onderdoor naar rechts,

X: Ja..

D: Oke, dan, erm, als je zeg maar die uh, spoorweg hebt en de oude zilvermijn, daar precies tussen
in zit dus een medicijnman

X: Dat begrijp ik.

D: En we moeten tussen de medicijnman en de ijzeren spoorweg door omhoog. Ja?

X: Tussen de medicijnman en de ijzeren spoorweg door omhoog..

D: Ja, dus rechts..van het midden

X: Ja, ja..oke..

D: Omhoog..

X: Dan gaan we om de metalen spoorweg heen..

D: Ja. Met een rechtse bocht naar rechts daar omheen..

X: Uiteraard..

D: Dan gaan we iets naar beneden..

X: Ja.

D: Uh.. heb jij daar een indianenkamp?

X: Ja.

D: Heb je ook de beschilderde wigwam?

X: Moet 'ie d'r boven of d'r onder liggen?

D: Uh, je hebt de medicijnman en dan op dezelfde hoogte als het indianenkamp, daar onder, net ietsje hoger daar zit de beschilderde wigwam.

X: Ja...

D: Ja? Daar gaan we dus, erm, we gaan dus links langs het indianenkamp onder de beschilderde wigwam dan door, naar links.

X: Naar het betonnen woningblok?

D: Ja, boven het betonnen woningblok langs.

X: Geen probleem. Ja?

D: Dan gaan we met een grote, met een bocht zeg maar links naar beneden, maar een hele wijde bocht, dat je heb je beneden, zeg maar, helemaal onder het betonnen woningblok ook een beschilderde wigwam?

X: Ja.

D: Die bocht komt ongeveer net iets onder het midden tussen die twee dingen uit. Naar rechts dus.

X: Dat ben ik even kwijt nu.

D: Oke. Betonnen woningblok

X: Ja..

D: Beschilderde wigwam. We komen van boven de betonnen woningblok..

X: Ja..

D: Gaan we met een bocht dus naar rechts, maar die bocht is zo ver naar beneden, dat 'ie iets onder het midden van de, van de afstand tussen het woningblok en de wigwam zit.

X: De bocht.. ik snap er geen...van

D: Ja, halverwege, je hebt het woningblok en de wigwam, ja?

X: Ja, daar heb ik wel zandheuvelds tussen overigens voor de informatie.

D: Oh, ik denk onder.. is het zijn die zand..

X: In het midden uiteraard.

D: Oke, dan er onderlangs, denk ik.

X: Onder de zandheuvelds langs bij de beschilderde wigwam bovenlangs?

D: Ja. Precies.

X: Met een wijde bocht?

D: Ja.

X: Geen probleem, hup, ja. Volgende!

D: Oke. Heb jij erm, aan de rechter kant platte stenen, en daar onder, naar links, de opgedroogde rivier?

X: Ja.

D: Nou..

X: Daar moeten we uitkomen zeker.

D: Dan gaan we over de opgedroogde rivier heen...

X: Ja.

D: Onder de platte stenen door naar rechts. Helemaal, heel dicht tegen het zijkantje aan,

X: Oke, dan gaan we dus zo doen, hier.. oke.

D: Heb je beneden de grazende runderen?

X: Wilde paarden, ja. Oh, daar, erm ja.

D: Grazende runderen? Oke, dan gaan we dus daar naar beneden, daar onderlangs..

X: Ja, ho eens effetjes, je stuurt me net omhoog!

D: Ja, je gaat nu, je gaat..

X: We gingen onder de platte stenen door bij jou

D: de stenen.. naar rechts en dan kom je aan de rechterkant van het blad,

X: Ja..

D: Gaan we daar we helemaal naar beneden, tot onder..

X: Oh, naar beneden, ja, je zei net omhoog, oke, maar

D: Oh, sorry. Tot onder de grazende runderen.

X: Tot onder de grazende runderen. Wacht even, hup, dat gaan we even wegstrepen la, la, la..

D: Ja? Heb jij dan het slangenvel, iets links daarvan?

X: Nee, natuurlijk niet. Dat zou ook niet leuk zijn.

D: Oke, nou, opgedroogde rivier had je ook niet? Of wel? Daar boven?

X: Ja, die heb ik wel.

D: Oke, nou, vandaar af, dit slangenvel zit van de opgedroogde rivier recht naar beneden,

X: Ja..

D: Ongeveer twee cen...twee, twee en een half, drie centimeter van de onderkant van het blad. En

dan..

X: Ja..

D: Ja? Dus op dezelfde..

X: uhu..

D: Dinge als de opgedroogde rivier.

X: Ja..

D: Daar gaan we dus overheen, naar links.

X: We gaan, onder de grazende runderen daar overheen.

D: Ja, ja.

X: Oke..

D: Heb jij dan erm, een diep ravijn daar zitten?

X: Ja.

D: Oke, dan gaan we dus naar links onder 't diep ravijn door, en met een bocht dus naar links en dan omhoog, die zeg maar omhoog curved..

X: Ja..

D: En dan kom je uit.. heb jij daar de beschilderde wigwam?

X: Ja.

D: Kom je dus links daarvan uit, net iets onder erm, het woordje beschilderde wigwam. Dus ongeveer drie centimeter van de linker kant van het blad.

X: Onder het woor... oh, oke, dus zeg maar, ja, oke

D: Zo, dus die bocht gaat gewoon naar links omhoog, maar dan kom je dus, je stopt ongeveer daar, net iets onder het woordje beschilderde wigwam. Maar da's veel verder naar links.

X: Naar links, ja oke, prima.

D: En da's 't einde.

X: Klaar! Zo..Volgende uitdaging!

Saskia, (B1, giver) en Aernout(B2, follower)

S: Aernout, we zijn bij het begin.

A: Ja.

S: Daarvan gaan je...

A: Maar zullen even eerst even situatie schetsen?

S: Nee, dat doen we niet,

A: Oh.

S: Je volgt mij.

A: Sorry..Maar dan weet ik wat jij wel hebt, en ik niet, zeg maar, dan weten we dan meteen.Maar

da's goed, oke, ik volg jou.

S: Nee, we gaan gewoon ..kijk en dan..

A: Ik ben bij het begin.

S: We zijn bij het begin, dan ga je... een beetje... zeg maar op vijf uur schuin naar beneden.. dan

kom je langs een partij duinen,

A: Hoge duinen, ja..

S: Duinen. Dan ga je.. vanaf de duinen ga je weer uh.. maak je weer naar beneden een bochtje naar

links, klein bochtje rond de vlaamse nonnen.

A: Buwuhbuh, buh, ik heb hoge duinen, en dat is 't!

S: Nou, wat dat ook..

A: Doe eens met centimeters, oh, nee doe maar nie, ik heb jou centimeter schatting gezien.

S: Heb je me.....nee, we gaan gewoon vanaf de duinen, maak je een...maak je een kleine bocht, uh laten we 't op vier centimeter houden

A: Ja.

S: Uh.. naar links en dan maak je dus een bocht ga je weer naar rechts, en dan kom je ongeveer op 't zelfde punt uit waarop je die afbuiging hebt gemaakt onder de duinen.

A: Hè???

S: Volg me nou maar gewoon.

A: Ja, maar ik snap niet wat je bedoelt. Ik ben bij die duinen, ik ben gewoon van het begin schuin naar beneden naar de duinen gegaan.

S: Nou, dan maak je een lusje, een lusje van zeg maar zes centimeter diep. En dan ga je daarna weer omhoog, en kom je op dezelfde hoogte uit als onder de duinen. En dan zit je boven een oude dennenboom.

A: Oke, zo'n lusje bedoel je. Oke. Nou, ik ben d'r.

S: Oke. Dan je uh.. van vanaf dat punt ga je uh...op uh.. half vier naar beneden een stukje.. zo'n centimeter of vijf..en dan...

A: Hier zoiets..

S: Ja?

A: Ja.

S: En dan ga je uh.. op half zes naar beneden, zo'n centimeter of vijf ook, dan zit je schuin, links schuin onder het dennebos.

A: Doe maar niet met centimeters, want daar klopt echt niks van dan.

S: Ja, het gaat om mijn route

A: Ja, maar die zijn niet zoveel centimeters, of mijn dennenbos staat compleet ergens anders.

S: Ik denk dat je dennenbos compleet ergens anders staat.

A: Ah, oke.

S: Anywise, uh.. dan maak je weer een klein lusje,

A: Welke kant op?

S: Uh.. sorry, een klein lusje naar rechts, erm...en die laat je uh.. rechts onder het dennenbos wat jij niet hebt uh.. uitkomen, zo'n vijf centimeter lager dan maak je een grotere lus, naar rechts en die is zeg maar..

A: Is een lus een bocht?

S: Ja, maar ook een lus, je weet toch wel wat een lus is?

A: Ja, maar dan dan ben je dus rondjes aan 't maken.

S: Nee, een lus is geen rondje.

A: Laat maar..

S: Laat maar.

S: Heb jij een kleine boerderij?

S: Ik heb een kleine boerderij. Daar ga je omheen.

A: Hè?

S: Op dat punt.

A: Hoe omheen? Van boven naar van boven langs beneden?

S: Ja, dat kan ik dus weet ik dus niet. Je gaat gewoon uh.. vanaf dat punt waar je geeindigd bent ga je rechts,

A: Ja..

S: En dan maak je een lusje rond 't kleine boerderij,

A: Ja, da's van boven naar beneden.

S: Ja dat weet ik niet

A: Jawel, dat staat bij mij hetzelfde als bij jou. Die kleine boerderij.

S: Dat weet ik niet, dat kan ik toch niet zien!

A: Nee maar, ehh!! Ze hebben niet bij mij ook voor de lol een kleine boerderij neergezet. Zeg maar.

S: Ja maar, dat weet ik wel, daar gaat het toch niet om?

A: Oke!

S: Het gaat toch om de route die ik jou doorgeef!

A: Ja, maar die snap ik niet zonder enige richtingsdingen.

S: Ja, we zijn nu bij mij, bij de kleine boerderij.

A: Ja, bij mij ook.

S: Oke. Nou, dan ga je dan zit je ondertussen, je hebt dan ronde eromheen gemaakt? Dus van jou van boven naar beneden,

A: Ja.

S: Dan ga je nog een centimeter of drie naar links, en dan kom je bij een hoge hooiberg..

A: Nee, hoor.

S: Dan kom je dus bij een hoge hooiberg, op dat punt ga je rechts naar beneden, en dan uh.. bots je tegen de blauwe baai aan,

A: Ja..

S: Dan volg je de kustoever naar links..

A: Hoever uh.. hoever de blauwe baai heb ik ook, hoever, waar moet ik ongeveer uitkomen, bij die

knik in die blauwe baai?

S: Ja. Gewoon bij die bocht.

A: Ja oke. Ja?

S: Die volg je mee,

A: Oke..

S: En dan uh.. waar die zeg maar weer recht naar beneden gaat,

A: Ja.

S: Loop je d'r iets van weg, dus dan ga je ietsje naar links op half zeven.

A: Half zeven..ja..

S: Een paar, paar centimeter of drie. Dan ga je rechts naar links, onder het ondergelopen weiland,

A: Rechts naar links?

S: Recht naar links.

A: Oke, ja..

S: Uh... een paar centimeter, drie, vier of zo. Dan ga je op uh..acht uur een centimeter of zeven naar

beneden,

A: Uh.. heb jij uitgehongerde leeuwen?

S: Ja, die, daar kom je dan langs.

A: Langs, of ga je er dwars doorheen?

S: Nee, je gaat er niet dwars doorheen, je gaat er langs.

A: Aan welke kant?

S: Aan de linker kant.

A: Oke, ja.

S: Want als je er doorheen gaat, dan ben je dood.

A: Half.. acht uur of half acht?

S: Acht uur.

A: Wacht even.. ja..

S: En... dan.. nou ja, een centimeter of zeven of zo, dan ga je recht naar beneden, en dan maak je een flauw bochtje naar rechts, en dan...

A: Heb jij aarden wallen?

S: Ik heb geen aarden wallen.

A: Heb jij een oude vuurtoren?

S: Ja, daar staan we.

A: Moet ik tot op de hoogte van de oude vuurtoren naar beneden gaan, op acht uur? Of niet?

S: Nee, want die heb ik niet. Je moet uh.. van..

A: Ik ben nou bij die op hoogte van uitgehongerde leeuwen ongeveer op acht uur naar beneden aan het gaan.

S: Oke. Nou dat doe je gewoon een centimeter of zeven

A: Ja, tot welke hoogte ongeveer? Je moet even iets met hoogte zeggen van die oude vuurtoren, want die heb ik ook.

S: Uh.. ja, voor mij uh.. als je, als je naar beneden gaat, op half acht, dan zit je ver boven de oude vuurtoren.

A: D'r boven.. oke ja..

S: En dan ga je dus naar beneden, centimeter of drie..

A: Naar beneden..ja..

S: En dan maak je een flauwe bocht naar rechts..

A: Ja..

S: En dan ben je bij het einde als het goed is.

A: Bij, waar zit het einde? Oude vuur..

S: Bij de oude vuurtoren.

A: Oke. Ja. Genotuleerd.

Dagmar(A2, giver) en Aernout(B2, follower)

D: Uh... goed, ik neem aan dat jij dezelfde dingen als Xavier hebt, heb jij uhm.. even voor de uitleg

eerst

A: uhm..

D: de oude zilvermijn...

A: Ja.

D: en dan rechts de ijzeren spoorweg? Of de metalen spoorweg?

A: Ja. De metalen spoorrails heb ik.

D: En niks er tussenin hè?

A: Nee

D: Nou, daar precies tussenin,

A: Ja..

D: Staat dus een medicijnman,

A: Uhm uhm...daar moet ik bovenlangs zeker.

D: Nee, nee, nee. We gaan vanaf het begin,

A: Ja..

D: Gaan we naar beneden, rechts met een bocht onder de oude zilvermijn langs,

A: Ja...

D: En dan gaan we een beetje zo... schuin omhoog, en tussen de medicijnman en ijzeren spoorweg om, omhoog...

A: Ja..

D: en dan rechts om de ijzeren spoorweg heen,

A: Oke, wacht ik snap 't, denk ik, oh! Ik heb een stukje..

D: 'T is een beetje een soort U-vorm krijg je dan, en dan omhoog,

A: Ja.

D: d'r langs. En dan gaan we dus, uhm... heb jij?.. uhm... rechts naar beneden het indianenkamp?

A: Ja. Heb ik.

D: Nou, dan gaan we dus vanaf rechts boven de ijzeren spoorweg iets naar beneden, tot we ongeveer net boven het indianenkamp zijn..

A: Ja..

D: Nou, heb jij dan in het midden de beschilderde wigwam? Nee, hè?

A: Nee, ik heb wel leuke kano's, maar die liggen onder de metalen spoorrails, maar daar ben ik al voorbij.

D: Ja, daar moet je denk ik onderlangs.

A: Ja..

D: Ja. Nou, onder daar waar de medicijnman zat, weet je dat nog?

A: Uh uh. Ja, ja.

D: Daar zit dus, net iets hoger dan rechts het indianenkamp zit,

A: Uhm uhm..

D: een beschilderde wigwam.

A: Ja..

D: Dus op precies dezelfde ...breedte

A: Ja.

D: Nou, daar gaan we dus onderlangs naar links...

A: Onderlangs. Dus ik moet uh..

D: Boven het betonnen... dan kom je uit boven het betonnen woningblok.

A: Oke. Dus ik moet het indianenkamp een beetje ronden, dan.

D: Ja. 't zijn.. 't indianenkamp blijft rechts

A: Uhm uhm..

D: En dan gaan we, zeg maar, van boven het indianenkamp een beetje schuin naar beneden, naar links...

A: Oh, ja gewoon schuin, geen bocht ofzo. Ja, oke. Tot boven het betonnen woningblok?

D: Ja.

A: Ik ben d'r.

D: Nou, dan gaan we, uhm...vanaf het betonnen woningblok..

A: Ja..

D: Gaan we met een bocht naar links naar beneden...

A: Uhm uhm..

D: Een centimeter of tien.. wel..

A: Ja.. Tot lage zandheuvelds toevallig?

D: Dat heb ik niet, maar ik neem aan dat je daar onderlangs moet naar rechts.

A: Het kan ook bovenlangs, want ze zijn. het kan alletwee.

D: Heb jij.. jij hebt onder het betonnen woningblok ergens hè, daar zit de beschilderde wigwam, of niet?

A: Ja, maar die zit er flink onder.

D: Ja, ja.

A: Ja,ja.

D: En dat van jou, zit dat in het midden?

A: Ja. Lage zandheuveld.

D: Ja, dan ga je d'r onderlangs..

A: Oke.

D: En dan ga je.. ja, je bent dus nu onder die zandheuveld van jou...

A: Uhm uhm. Ja.

D: Oke, dan heb je... heb jij rechts de platte stenen?

A: Uh.. ja, maar die zitten wel veel hoger dan..

D: Ja, dat is goed.

A: Oke. Ja, oke..

D: Dan gaan we dus uhm.. schuin omhoog naar rechts, tot net onder de platte stenen.

A: Ja..

D: Ja? Dan gaan we.. met een... heb jij de grazende runderen, helemaal onderaan?

A: Ja..

D: Nou, we gaan dus van onder de platte stenen..

A: Ja, helemaal aan de rechter kant van het blaadje?

D: Ja.

A: Oke.

D: Gaan we naar rechts, echt uhm, naar rechts naar beneden met een bocht, maar zo dicht bij de eind, echt een halve centimeter.. uhm.. van de van de rechterkant van het blaadje, dus eigenlijk helemaal tegen het einde van het blaadje aan..

A: Ja oke, ja...

D: Tot onder de grazende runderen.

A: Oke. Ik zit d'r onder.

D: Ja...

A: Ik zit onder de grazende runderen.

D: Ja.

A: Gezellig...

D: Nou weet ik.. je hebt 't diepe ravijn hè?

A: Ja. En een beschilderde wigwam.

D: Ja. Nou d'r is ook nog een slangenvel,

A: Oh, oke.

D: Dus als je denkt, als je nou de grazende runderen zou hebben op de hoogte van diepe ravijn, dus iets naar beneden,

A: Ja..

D: Dan zit precies daar tussenin, daar zit het slangenvel.

A: Ja..

D: Daar op dezelfde hoogte.

A: Uhm uhm..

D: Dan gaan we dus van onder de grazende runderen..

A: Ja..

D: Dus ietsjes omhoog...en dan met een bocht weer naar beneden, onder het diepe ravijn door.

A: Ja..

D: Dus je gaat eerst een stukje omhoog, heel klein stukje omhoog,

A: Heb ik gedaan..

D: een centimeter of zo, en dan met een bocht weer naar beneden, en onder het diepe ravijn.

A: Ja..

D: Nou dan ben je onder het diep ravijn, dan ga met een bocht links omhoog..

A: Ja...

D: Tot, net onder het woordje beschilderde wigwam, maar dan veel verder naar links, twee cen...drie centimeter van het linkerkant van het blaadje.

A: Ja.. ja, ja ja..ben ik.

D: Da's 't einde.

A: Mooi! Deze ging lekker!

Saskia (B1, giver) en Xavier (A1, follower)

S: Xavier, je staat aan het begin!

X: Ja.

S: En je gaat op half zes drie centimeter beneden langs de duinen.

X: Op half... wat, begin je nou ook al zo te emmeren over half zes?

S: Ja, het is wel heel erg duidelijk,

X: Oh, enorm.

S: Dus toe nou maar gewoon..

X: Drie centimeter naar beneden?

S: Ja.. en dan sta je aan de voet van de duinen.

X: Ja.

S: Oke. Dan uhm.. maak je een flauwe bocht naar links..

X: Ja...

S: En uhm.. heb je daar ook de vlaamse nonnen?

X: Nee, ik heb daar niks, hoor.

S: Nou, je maakt in ieder geval een uh... en lus.. en eerst door.. uh.. ja.. even denken hoor hoe ga ik

dat het beste organiseren. Uhm... Nou, je gaat dus een beetje naar links, en dan maak je een flauwe bocht, drie centimeter, voor dat je weer omhoog gaat.

X: Omhoog gaat?

S: Snap je dat? Ja, een lus gaat toch uiteindelijk weer omhoog?

X: Ja, maar gaat 'ie, gaat 'ie ergens onderdoor ofzo?

S: Ja.

X: Waar gaat 'ie onderdoor dan?

S: Bij mij de vlaamse nonnen, maar die heb jij niet.

X: En waar zit die vlaamse non?

S: Bij mij.

X: Nee, ik bedoel waar ondanks...

S: Ja, ongeveer recht onder de duinen.

X: Recht onder de duinen. Heb jij een oude dennenboom d'r later staan dan?

S: Ja, en daar moet je weer overlangs. Dus dan kom je weer uit..

X: Oke...

S: Met, met je lijntje.. uh...

X: Ja..

S: Bij hetzelfde punt bij de duinen als waar je afgebogen bent, op die hoogte.

X: Oke..ja.

S: Ja?

X: Dan boven de oude dennenboom langs..

S: Dan, zei... boven bij de oude dennenboom, en dan ga je op half vier.. vijf centimeter naar rechts.

X: Ik word hier heel erg nerveus van, weet je dat?

S: Dat moet je niet doen..

X: Jawel, want ik kan daar helemaal niets mee, met die tijden.

S: Nou, je kent de kleine wijzer van de klok?

X: Ja, ik weet wel hoe het werkt, maar ik vind 't ontzettend onpraktisch.

S: Ja, ik weet niet anders hoe ik het uit moet leggen, ik vind het voor mijzelf het duidelijkst.

X: Dat is duidelijk dat jullie, jij en Aernout zometeen enorm lekker eh.. samen kunnen ouwehoeren want... die doet dat ook. Gaan we richting dennenbos?

S: Ja.

X: Moeten we daaronder uitkomen, boven uitkomen, halverwege?

S: Laat mij nou maar gewoon vertellen..je bent dus vijf centimeter opzij gegaan, dan maak je uh..

een duik, uh.. ja, half vijf, ja, ik hou het gewoon aan hoor. Half vijf, vijf centimeter naar beneden, sta

je aan de voet van en dennenbos.

X: Ja..

S: Dan maak je, de beweging van een cirkel, een halve cirkel, uh, ook vijf centimeter naar beneden,

X: Om de wandelweg heen, of zo?

S: Nee, om niks heen, maar misschien dat er bij jou wel iets is.

X: Ik heb 't dennenbos loopt bij mij over een wandelweg, richting de kleine boerderij.

S: Ja, je komt op een gegeven moment wel bij de kleine boerderij.

X: Daar kom ik uit?

S: Ja. Boven kom je daar uit.

X: Nou kom ik boven uit.

S: Dan loop je dus ook weer links boven ben je uitgekomen, klopt dat?

X: Ja;;

S: Oke, dan loop je daar helemaal omheen, uh, rechts om,

X: Dus rechts, d'r onderdoor?

S: Nee, d'r overlans. Je bent links boven uitgekomen,

X: Ja..

S: En dan loop je d'r helemaal omheen.Rechts om.

X: Je loopt er rechts helemaal omheen..ja..

S: En dan loop je nog uh.. een centimeter of drie door richting de hoge hooiberg.

X: Die hebben we niet.

S: Ikke wel, maakt niet uit.

X: Waar ligt 'ie ten opzichte van het ondergelopen weiland?

S: Uh... het bovenste of het onderste?

X: De bovenste. De onderste heb ik niet.

S: Uh.. dan ligt 'ie op vier uur van.

X: Op gelijke hoogte van de kleine boerderij.

S: Ja.

X: Hoe moest ik daar uitkomen?

S: Uh.. rechts onder. Drie centimeter voorbij de kleine boerderij.

X: Oke..

S: Dan ga je recht naar beneden,

X: Ja..

S: Centimeter of vijf, als het goed is, kom je dan in de baai van de blauwe baai?

X: Ja..

S: Die volg je mee,

X: Ja..

S: Uh... dan ga je uh.. aan het eind van die, van die inham dus, uh.. ga je onder het ondergelopen
weiland door, 't tweede, dus het onderste,

X: Wat ik niet heb, oke.

S: Oh, nou dan uh.. dan ga je gewoon op half zeven twee centimeter naar beneden, en dan ga je
twee, twee of drie centimeter naar links.

X: Ja..en waar zit ik dan ten opzichte van de ugehongerde leeuwen?

S: Dan zit je d'r boven.

X: Oke..

S: Dan ga je op half acht een centimeter of zeven naar beneden,

X: Ja.. daar bij de aarden wallen in de buurt daar.

S: Dat zou kunnen, dan weet ik niet.

X: Die heb je niet...oude vuurtoren?

S: Uh.. daar is het een paar centimeter boven. Niet rechts, maar wel links van.

X: Ja, ja, begrijp ik.

S: Oke, dan ga je naar beneden..

X: Ja.

S: En dan maak je een flauwe bocht, en als het goed is kom je dan bij de oude vuurtoren bij het einde.

X: Bij...onder de oude vuutoren?

S: Nee, d'r naast, links d'r naast.

X: Links d'r naast..ja. Nou, oke..Klopt geen sodemieter van...

Xavier (A1, giver) en Dagmar (A2, follower)

X: Mag 'ie al? Oke...goed. Dagmar..

D: Goed...

X: We zitten boven de woonwagen..

D: Ja, waar gaan we heen?

X: We gaan met een.. met zo'n klein flauw bochtje omlaag...

D: Naar rechts?

X: Nee, naar links hè?

D: Ja..

X: Uiteraard, want ik ga altijd naar links.

D: Ja..

X: Tot zeg maar zo'n centimeter of vier van de onderkant van het papier af.

D: Heb jij daar een houten reiling ergens staan?

X: Ik heb niks daar.

D: Oke...

X: Als het een houten reiling is, dan moet je er boven of er onder langs.

D: Ja...

X: Zo'n meter vier van de kant van het papier af. Ja?

D: Ja, dat is net zo'n beetje het kritieke punt..

X: Ja, nou je moet een haakse hoek naar links maken, of te wel op papier naar rechts, richting de witte molen die je waarschijnlijk niet hebt.

D: Ja, die heb ik wel.

X: Die heb je wel..

D: Gaan we onder de witte molen...

X: We gaan boven de witte molen langs, dus je moet zo dicht mogelijk langs de witte molen afsturen...

D: We gingen met een bocht naar links hè, vanaf het begin punt?

X: Ja, links voor uh..

D: Dan gaan we dus onder de woonwagen door..

X: Ja, heel diep onder de woonwagen door.

D: Onder, onder het woordje woonwagen is het meer dan twee, meer dan vier centimeter?

X: Ja.

D: Oke. Ja.. dan gaan we dus onder de houten reiling door.

X: Onder de houten reiling, ja oke.

D: Ja..

X: Nou dan gaan we dus recht omhoog langs de witte molen, zo kort als je kan zo'n beetje.

D: Ja, dan komen we weer langs de woonwagen ook.

X: Ja, dat maakt niet uit. Dan maken we een haakse bocht naar rechts.

D: Vanaf welke punt maken we die bocht naar rechts?

X: Ja, zeg maar net een centimeter boven de wieken.

D: Ja.. gaanwe een bocht naar rechts?

X: Dan gaan we in de richting van de wieken, van de bovenste wiek,

D: Ja..

X: die richting houd je een beetje aan naar rechts.

D: Ja..

X: En dat is dan toch wel dat je denkt driekwart van het papier zo'n beetje. Weet je waar.. heb je een groene weide?

D: Nee, heb jij zeven wilgen?

X: Nee, die heb ik niet.

D: Groen weide? Ja, heb ik wel. Onderin helemaal. Ja..

X: Ja. Groene weide. Nou ten hoogte van die vogeltjes stop je zo'n beetje.

D: En dan ben je ongeveer bijna op de helft van het papier?

X: Dan ben dik over de helft van het papier. Dan zit je zo'n centimeter of zes van de rand van het papier af.

D: Van boven?

X: Nee, niet van boven..

D: Ik heb het over, van, van boven en onder, dan zijn we ongeveer in het midden.

X: Maar ik heb het over links en rechts. Ja.. het midden? Nee je moet niet zo ver naar boven sturen, dat maakt niet uit trouwens.

D: Ja, maar dan is het, ja ik denk, want ik moet boven de zeven wilgen langs, anders dan kan dat niet.

X: Oke, dan gaan we lekker boven de zeven wilgen langs.

D: Ja..

X: Zal mij een rotzorg wezen of je langs die zeven wilgen komt..

D: Tot die vogeltjes, ja, tot die vogeltjes.

X: Nou, dan gaan we recht omhoog, en dan kom je langs de verlaten woning af..

D: Ja..

X: Daar buigen wij helemaal omheen.

D: Naar rechts of naar links?

X: Naar links. Want je komt aan de rechterkant langs.

D: Ja..

X: Heb je nou weet een groene weide , die heb je natuurlijk niet..

D: Nee..

X: Noum dan gaan we dus, dan ...

D: Heb jij een weelerbaan?

X: Nee, maar die zal op dezelfde plek liggen, denk ik.

D: Nee, de weelebaan zit uh.. Heb jij een beeld van de oorlogsheld?

X: Hallo, ja..

D: Dan heb je de beeld van oorlogsheld, verlaten woning, daar midden tussen ongeveer een centimeter of vijf omhoog, is de weelerbaan.

X: Daar heb ik niks mee te maken.

D: Goed.

X: Heb ik geen fuck mee te maken. We gaan om de verlaten woning heen, bovenlangs..

D: Ja..

X: En dan zeg maar zo'n beetje waar het muurtje de grond raakt.. van de verlaten woning,

D: Ja..

X: Daar stop je.

D: De linker muur hè? Ja?

X: Ja.

D: Goed.

X: En dan ga je weer, maak je weer een klein, een klein, zo'n soort van buig dingetje omhoog....,

D: Ja..

X: Richting, ik heb de oude vijver hè?

D: Ja..

X: Ja.

D: Waar gaan we heen..

X: Luister even naar me.

D: Ja.

X: Luister nou een keer, gotver de gotver..De oude vijver is zo'n leuk, zo'n lekker glooiend

patroontje..

D: Ja..

X: Dan komt er ineens een heel klein puntje onderaan.

D: Ja.. links een beetje van het.. een beetje zoals Tasmanië.

X: Ja. Daar moet je op afsturen.

D: Oke..ja..

X: Een beetje met een boog.

D: Ja.

X: Dat je echt denkt dat kleine kut-details dat we hier nu even bij betrekken.

D: Ja..

X: Heb jij een zonnewijzer?

D: Nee.Ik heb een geploegde velden en nog bovenaan en rechts een nieuwe vijver.

X: Goed. Uh, als je langs de oude vijver opgaat, nog niet tekenen..

D: Ja..

X: Dan kom je weer met zo'n raar puntje uit.

D: Links, ongeveer uh..

X: Nee de rechter kant, zeg maar je hebt oude vijver staan, het woord..

D: Ja..

X: en net iets daarboven, helemaal aan de rechterkant langs de rand, precies op een puntje.

D: Hier? Oh, dus we gaan recht langs de vijver?

X: Rechts langs de vijver.

D: Oh, ik zit al onder vijver.

X: En langs dat puntje buig je om.

D: Wacht effe..

X: Naar rechts.

D: Ja..

X: Dan stop je daar..

D: Ja..

X: Even.. en dan kijk je 't beeld van de oorlogsheld,

D: Ja..

X: En dan gaan we recht naar toe, onderdoor.

D: Uhm, recht in de, zeg maar, hoe z'n arm staat, daar gaan we op af.

X: Nee, we gaan er onderdoor, dus we gaan

D: Oh, onder de oorlogsheld.

X: op de ... van de oorlogsheld af.

D: Ja. D'r onderdoor, goed.

X: D'r onderdoor.

D: Ja..

X: Dan heb jij geen gestrande walvis, want dat wist ik al.

D: Ja..

X: Die zit tussen de nieuwe vijver en de oorlogsheld in.

D: Wacht effe, de nieuwe vijver en de oorlogsheld, ja..

X: Daar tussen, midden tussenin zit een gestrande walvis.

D: Precies op de hoogte van het oorlogsheld?

X: Nee, op de, precies tussenin. Dus tussen de oorlogsheld en de vijver.

D: Ja, maar wel op de, zeg maar, net boven het hoofd van de oorlogsheld. Niet iets meer naar links of naar rechts.

X: Nee, maar het komt voornamelijk rechts uit. Dus je moet...

D: Ik heb daar namelijk de weelerbaan, daar iets links van zitten.

X: Oh ja.

D: De weelerbaan zit bij mij onder het woord nieuwe van vijver ongeveer. Maar op dezelfde hoogte daar tussenin.

X: Ja. Dan moet je daar dus aan de rechterkant langs.

D: Oke. Dus we gaan eerst rechts langs dat beest en dan rechts langs tussen de weelerbaan en de nieuwe vijver langs.

X: Ja..

D: Ja..

X: Ik zou iets verder hoor, dan volg je weer de stroming, de oever van de nieuwe vijver,

D: Ja..

X: uh, tot die gaat afbuigen, dat volg je niet.

D: We zitten nu links van het woord nieuw, hè? Daar onderaan.

X: Ja..

D: Ja..

X: Dan vervolg je dus wat ik zei, de oever van de vijver, die is helemaal recht,

D: Ja..

X: Buigt 'ie helemaal naar boven.

D: Ja.

X: Daar gaan we niet heen, daar gaan we nog een centimeter, en daar is het einde.

D: Oke.

X: Nou, hup.

Aernout (A2, giver) en Saskia (B1, follower)

A: Uhm..begin

S: Begin.

A: Je de woeste heide hè?

S: Ja...

A: Oke, we gaan naar links, uhm.. een bocht om de woeste heide heenmaken tot ongeveer op de hoogte van de onderkant van de woeste heide.

S: Sorry, waar is jouw begin?

A: Beneden.

S: Bovenaan de woeste heide of onder de woeste heide?

A: Bij het kruisje.

S: Ja, maar mijn woeste heide ligt er namelijk onder.

A: Ja..

S: Ligt onder het begin.

A: Ja..

S: Dus ik moet naar beneden?

A: Ja, dat zei ik.

S: Oke.. Ja.

A: Oke.. uhm...je hebt geen maanlander hè, beneden?

S: Nee, mijn maanlander is boven.

A: Uhm..je hebt die lemen hutten wel?

S: Ja.

A: Oke. We gaan uh.. van waar je nou bent, gaan we recht naar links. Gewoon uh.. zeg maar waterpas..

S: Ja..

A: Tot uh.. als 'ie lemen hutten nou beneden zouden staan, daar drie centimeter links van.

S: Dus drie centimeter voorbij de lemen hutten..recht naar links.

A: Ja. Maar wel uh.. ver beneden de lemen hutten.

S: Ja, ja, ja...zo'n centimeter of zeven..

A: Oke. Dan..uh.. heb jij iets naa..naast de lemen hutten?

S: Uh..nee.

A: Oh. Nou, we gaan in ieder geval waar je nou bent, uh.. ja..ik denk dat het een centimeter of tien is wel hoor..in ieder geval bij mij. Maar ik weet niet jou centimeters, dat is anders. Yhm.. dan recht

naar boven..

S: Ja..

A: Tot op de hoogte van de lemen hutten ongeveer, maar je gaat wel recht.

S: Ja..

A: Uhm.. dan bovenlangs de lemen hutten..

S: Uh uhm...

A: Da's ook een soort rechte lijn..en dan een klein bochtje aan de achterkant van de lemen hutten,
naar beneden.

S: Ja..dan kom je in de buurt van het donkere wolvenhol.

A: Ja. Daar uh.. ga je onderlangs, omheen. Heb je een drassige laagvlakte?

S: Ja.

A: Uh.. tussen de drassige laagvlakte en dat uh.. wolvenhol..bah..ga je door naar boven..

S: Ja..

A: Heb je een kale heuvel?

S: Nee, ik een beboste heuvel, maar die is heel ver weg.

A: Ja. Je gaat in ieder geval tussen dat wolvenhol en dat drassige laagvlakte ga je naar boven..

S: Ja..

A: Een centimeter of, nou, wat zullen we zeggen...zeven, acht..

S: Dus heel veel. En recht.

A: Ja. Vrij veel.. niet zo heel.. heb je die warme bronnen?

S: Ja, die zijn op dit moment, dus als ik die zeven centimeter heb gedaan, zitten die links van me,
rech..uh.. recht links.

A: Ja. Ja, je moet dan nog iets naar boven.

S: Oke..

A: Een centimeter of anderhalf..

S: Oke..

A: Uh.. dan ga je uhm..eens kijken.. ja, ik heb daar een kale heuvel, naast waar je nu zit. Daar moet
je even, zeg maar, denkbeeldig omheen. Da's een centimeter of vier en dan..

S: Is 'ie links of rechts van me?

A: Die zit tussen waar je nu bent en de warme bronnen in.

S: Oke. Dus daar moet ik overheen?

A: Overheen, en dan uh, daar bij die warme bronnen, onderlangs.

S: Oke..

A: Schuin zeg maar.

S: Ja..

A: En dan uh.. daar heb jij waarschijnlijk onder de warmen bronnen nog iets zitten.

S: Ik heb uh..

A: Ja, schuin eronder.

S: Schuin onder heb ik een paar dooie dennen.

A: Ja, daar uh, ga je onderlangs ook omheen.

S: Oke..

A: uh.. je had een beboste heuvel hè?

S: Ja, die is uh..

A: Recht boven die beboste.. of dooie dennen.

S: Ja, zoiets..

A: Oke. We gaan nou, uh.. naar boven, de bovenkant van het blaadje, zo'n beetje richting die beboste heuvel.. bovenlangs..

S: Recht door? Gewoon precies recht?

A: Ja, recht door, gewoon recht door, ja, da's schuin is dat hè, nog. Een beetje schuin, richting half èn, zoiets..

S: Oke..

A: Dus gewoon echt richting die beboste heuvel. Uh.. dan uh.. als je op de hoogte van de beboste heuvel bent..

S: Uh uhm..

A: Ga je uh.. loodrecht naar boven..

S: Oke, dus ik kom gewoon links naast, naast langs?

A: Ja. En daar heb je waarschijnlijk boven die beboste heuvel iets zitten.

S: Ik heb daarbij een rijtje boven heb ik een paar ronde keien.

A: Ja, daar moet je omheen.

S: Bovenlangs?

A: Denk ik..ja.

S: Denk je.

A: Ja. Denk ik wel ja, ja, ik .. ga maar gewoon d'r boven langs.

S: Oke..

A: Uhm..en dan zit je waarschijnlijk op de hoogte van modderige vennen?

S: Ja.

A: Oke, daar ga je recht op af. En ook weer bovenlangs en die hele bocht om die modderige vennen maak je af.

S: Oke..

A: Heb je Romeinse ruine?

S: Nee, ik heb uhh..

A: Een uilenest

S: Nee. Ja, die is daar helemaal beneden, is helemaal onder..

A: Ja, oke. Je zit nog uh.. je hebt nou die bocht helemaal om die modderige heen gemaakt?

S: Ja..

A: Dan moet je die lijn een beetje recht naar links doortrekken, tot dat je voorbij het uilenest bent.

S: Oke..

A: Dan ga je recht naar beneden..

S: Uhm,uhm..

A: Richting dat uilenest,

S: Ja..

A: En dan uh..ronding, en dan een centimeter voorbij het uilenest is het einde.

S: Maar is het boven of onder of links?

A: D'r onder, zei ik net.

S: D'r onder, oke.

A: Ja?

S: Ja.

A: Oke.

Map task, Monday 8/2/99

1.

Angela (A1, giver) en Evelien (B1, follower)

A: Nou, je hebt een kruisje, heb je staan bij de woonwagen.

S: Bij de woonwagen, ja, dat klopt.

A: Nou heb je d'r boven hè?

S: Ja. Ja.

A: Nou, dan ga je met je pen..

S: Ja..

A: Dan trek je daar uh.. heel mooi een lijntje zo, zo naar beneden..

A: Ja, naar de houten reiling?

A: Nee, nog niet naar de houten reiling, nee, uhm.. jij gaat dan tussen, met je pen ga je zo dan een lijn trekken tussen de woonwagen en de witte molen in.

S: Ja, ja, dus een beetje om de woonwagen heen.

A: Dus om de woonwagen heen... en dan ga je weer naar boven, zo, en dan kom je langs, aan de

linkerkant van de witte molen kom je dan, uh.. dan ga je weer naar boven..Tot dat je net boven die wieken, zeg maar, bent..

S: Ja, dus je maakt een knik in je route?

A: Ja.

S: Oke.

A: Ja, je hebt een soort U, heb je dan.

S: Een U.. goed. Een U.. Ja, ik ben boven de witte windmolen.

A: Oke...

S: uhm, uhm..

A: Dan ga je eens even kijken..ik heb 't altijd moeilijk met links en rechts. Dan ga je naar rechts..

S: Ja..

A: Totdat je.. en dan ga je nou hèèl ietsje naar boven...hèèl, heel ietsje loopt dat zo naar boven..

S: Naar de zeven wilgen toe?

A: Naar de groene..naar de.. je hebt beneden op het blad

S: uhm..

A: Heb je een groene weide, je hebt twee groene weides eigenlijk..

S: Ja..

A: Maar dan neem je de onderste groene weide, en dan ga je gewoon ja.. nou, in ieder, in ieder geval, die kant ga je op. Maar dan wel ietsje naar boven.

S: Ja, ja, maar je moet eigenlijk automatisch al, als je boven de witte windmolen bent, moet je eigenlijk al een stuk naar beneden om naar de groene weide te gaan, toch, of niet?

A: Nee, want je hoeft niet echt, je moet alleen richting, ja, je hoeft niet, je moet uh.. meer naar de rechterkant van het blad, zeg maar.

S: Ja, ja. Dus je...

A: Dus de groene weide laat je eigenlijk een beetje uhm..

S: En hoe ver moet ik dan doorgaan?

A: Nou, dan ga je ongeveer, je hebt daar bij die groene weide heb je die vogeltjes..

S: Ja, ja.

A: Nou, en iets daarboven zit je dan ongeveer, en dan stop je.

S: Oke, goed. Daar gaat 'ie.

A: Ja?

S: Ja.

A: Oke.

S: Oke.

A: Nou, dan uh.. eens even kijken hoor. Dan heb zo'n uh.. heb jij ook een verlaten woning?

S: Ik heb een verlaten woning.

A: Ja, nou dan ga jij met je pen weer,

S: Ja..

A: Eens even kijken, ga je..nou, ga je met een mooie, met een mooie ronding van het punt waar jij ongeveer bent...

S: Ja..

A: Ga je d'r omheen..naar links.

S: Dus..

A: Eerst van naar de rechterkant d'r omheen,

S: Ja..om de verlaten woning, dus ook om de zeven wilgen heen?

A: De zeven wilgen? Heb jij een zeven wilgen? Hé, dan heb jij iets wat ik niet heb!

S: Oeh, spannend!

A: Dan ga je in ieder, je gaat uhm.. waar staan bij jou ongeveer die zeven wilgen?

S: Die zeven wilgen staan bij mij als je de groene weide en de witte windmolen naast elkaar zet,

A: Ja..

S: Ja, die staan naast elkaar..

A: Ja.

S: Dan heb je uh.. dan is dat zeg maar de onderste lijn van de driehoek en dan in de punt van die driehoek zit de zeven wilgen. En die zit net een stuk onder de verlaten woning..

A: Ja.

S: En hij neigt een beetje meer naar de groene weide toe.

A: Ja, ja. Dus hij staat uh.. wel onder de verlaten woning, maar dan staat 'ie wat meer aan de rechterkant.

S: Ja. Klopt.

A: Nou, uh.. het lijkt me het makkelijkst dat je.. nou aangezien ik die niet heb,

S: Gewoon d'r maar omheen gaan?

A: Gewoon d'r omheen...

S: Ja, en ik kom aan de bovenkant van de verlaten woning uit?

A: Ja.

S: Oke.

A: Ja. Oke. En dan..uh.. Heb jij uhm.. uhm..zeg maar links van de verlaten woning, heb jij daar nog een groene weide?

S: Nee, heb ik niet.

A: Nou ja..nou, dan denk je maar in dat daar een hele mooie akker ligt of zo, en dan ga je daar..

uh..uh..ja, wat je doet dan, is je gaat naar uh... naar links..

S: Uhm, uhm..

A: Ga je nog een klein stukje naar beneden..

S: Ja..

A: En dan ga je uh.. weer, maak je een ronding naar boven. En naar boven, ga je, heb je een oude vijver?

S: Ja, dat klopt ja.

A: Nou, daar onder stop je net.

S: Ja, maar je maakt een uh.. maak een bochtje onder die denkbeeldige groene weide heen?

A: Nee, je gaat bovenlangs

S: Bovenlangs.. maar maak je daar een lus omheen?

A: Dus, dus het is eigenlijk, de lus die je maakt is niet zo heel erg ver naar beneden.

S: Maar je maakt een lus?

A: Heel flauw zo een lus..ja. Ja.

S: En dan kom je ..

A: Dan kom je bij uiteindelijk, dan ga je een lus naar beneden, en dan ga je naar boven weer, en

dan kom je bij de oude vijver kom je uit.

S: Ja, daar ben ik.

A: Mooi, oke..

S: En dan..

A: Nou en dan volg je die uh.. de kustlijn van de oude vijver..

S: Linksom of rechtsom?

A: Die volg je links..uh.. rechtsom..

S: Ja..

A: Tot uh..heb je een zonnenwijzer?

S: Nee.

A: Nou, ja.. ook al niet. Wat gemeen..

S: Ja, het is echt een lulstreek.

A: Jaha..Dan stop je... eens even kijken..

S: Ik heb geploegde velden en een weelerbaan.

A: Je hebt, je hebt bij de... wat heb je?

S: Geploegde velden,

A: Ja.

S: Tussen de oude en de nieuwe vijver in..

A: Ja..

S: En onder de nieuwe vijver heb ik nog een weelerbaan. Ik weet niet of dat interessant is voor jou.

A: Nee, die heb ik weer niet.

S: Die heb jij weer niet.

A: Nee, die heb ik weer niet. Nou, stel je voor dat de zonnenwijzer..

S: Ja..

A: Aan de linker, of aan de rechterkant van de oude vijver ligt..

S: Ja..

A: En dan, zeg maar, uh.. aan rechterkant van de oude vijver..uhm, uhm ,uhm, eens even

kijken...hoe zeg ik dit. Je hebt de oude vijver?

S: Ja.

A: Heb je daar rechterkant.. uhm..de nog, zeg maar, een rechter stuk, wat recht naar boven gaat.

S: Ja..ja..

A: Nou, daar, dan uh.. rechts daarvan.. ligt mijn zonnenvijver.

S: Zonnenwijzer, bedoel je.

A: Precies in het midden. De zonnenwijzer wat zei je?

S: De zonnenvijver zei je.

A: Oh, nou ja, de oude vijver, de nieuwe vijver...de zonnenwijzer, ja.

S: Ja.oke.

A: Ja, die ligt daar, dus daar moet je net tussendoor, dus je gaat vlak langs die...

S: Vlak langs de rand van de oude vijver..

A: De rand van de oude vijver, ga je op..

S: Ja..

A: En je stopt ongeveer nou, uh.. een.. net bij dat stuk waarbij de oude vijver zeg maar iets naar

links gaat..

S: Ja, oke.

A: Daarvoor stop je.

S: Ja, daar ben ik.

A: Oke. Nou dan maak je een mooie bocht weer uh.. schuin naar rechts naar beneden. Waarbij je

dan weer bij de verlaten woning ongeveer weer uitkomt.

S: Oke..

A: Dan trek je zo huppekee naar beneden..

S: Ja, daar ben ik.

A: Heb jij een beeld van oorlogsheld?

S: Ja, heb ik.

A: Oke, daar ga je omheen...

S: Kruis je die lijn die je daar net hebt gemaakt onder verlaten woning heen?

A: Nee, daar kom je eigenlijk, daar zit uh.. toch nog wel een afstand tussen...

S: Oh..

A: Maar dat maakt niet uit. Daar zit ietsje afstand tussen, dat jij een kruis nou, ja God, dan heb jij gewoon een iets andere route, dat maakt niet uit. Komt in principe dan, als het goed is, op hetzelfde neer.

S: Ja.

A: Uhm.. dan ga je rechts om, om het beeld van de oorlogsheld heen,

S: Ja.

A: Naar boven.

S: Je gaat bovenlangs om de oorlogsheld heen, of onderlangs?

A: Onderlangs..

S: Onderlangs..

A: Onderlangs, ja. En dan heb jij, een uh.. wat heb jij daar op een gegeven moment, ietsje daar

boven?

S: Heb ik een weelerbaan.

A: Jij hebt een.. ik heb een gestrande walvis..zilig hè? Maar ik weet niet precies waar jou weelerbaan ligt.

S: Nou, mijn weelerbaan ligt uhm...zeg maar, twee vingerkootjes onder de nieuwe vijver.

A: Ja. Klopt. Ligt 'ie dan ook meer rechts van de nieuwe vijver?

S: Nee, ligt aan de..

A: Of ik bedoel wel aan de onderkant van de nieuwe vijver, maar ligt 'ie aan het linkse punt, linkse punt onder, of rechtse punt onder?

S: Linkse punt onder.

A: Ah.. mijn gestrande walvis ligt namelijk rechts onder.

S: Ah, ha.

A: Dus uh.. wat jij dan denk ik het beste kan doen,

S: uhm umm..

A: Is dat jij dan onderlangs dan dat beeld van die oorlogsheld gaat..

S: Ja..

A: Maak je een lus naar boven..

S: Ja..

A: Dan ga jij uh.. link..ne, sorry..dan ga jij uhm.. weer verder door naar boven naar je nieuwe vijver toe,

S: Ja..

A: Maar dan zorgen dat je aan de rechterkant van jouw uh..

S: Weelerbaan langs gaat.

A: Van je weelerbaan langs gaat.

S: Ja.. oke..

A: En dan volg je nog eventjes als het goed is een stukje van boven jouw weelerbaan en onder de nieuwe vijver zit waarschijnlijk nog een beetje ruimte..

S: Ja..ja,ja.

A: Ja, nou en daar ga je dus langs, naar links..

S: Naar links, ja..

A: En dan ben je zeg maar ongeveer, nou èèn duim..

S: Ja..

A: Tussen ruimte tussen de, tussen jouw linkse, links onder van je nieuwe vijver...

S: Ja..

A: Nou, daar je een kruis..en daar is jouw einde.

S: Oh! Oke.

A: En dat met de geploegde velden daar boven, heb jij die ook?

S: Ja.

A: Ja, en daar doen we dus niks mee.

S: Nee.

A: Daar heb je mooi uitzicht.

S: Zullen we dat maar zeggen, ja. Vind ik een goed plan.

A: Oke, nou, dat was 'm!

S: Oke.

2.

Mariska (B2, giver) en Stefanie (A2, follower)

M: We staan bij de woeste heide dus, hè?

S: Ja. Ik heb een pen, dus..

M: Nou, loop maar eens naar links, naar de maanlander..

S: Maanlander?

M: Links onder heb je een maanlander of zoiets staat er. Ja, maanlander.

S: Oh, ja. Nou bij mij is 'ie rechts boven, maar goed.

M: Oh, maar links onder is er nog èèn. Ja, bij mij is er ook rechts boven èèn, helemaal..

S: Nee, ik heb er links onder geen, hoor.

M: Helemaal niks?

S: Nee.

M: Oh. Heb je lemen hutten?

S: Ja.

M: Ja, ja. Waar staan die bij jou?

S: Die staan, ja, die staan het verst links onder.

M: Oh. Nou ga daar maar naar toe dan.

S: Een beetje schuin links daar boven heb ik uh.. dode dennen.

M: Dode dennen...

S: Ja..

M: Dode dennen? Die heb ik helemaal niet.

S: Wat jij denkt dat lemen hutten 't uh..

M: Ja, dat staat er bij mij ook op en bij jou ook dus...

S: Ja..nou, moet ik daar dan precies naar toe, of d'r wat onder blijven, of?

M: Begin maar gewoon even bij het begin, hè?

S: Ja.

M: Dan moet maar naar links gaan..

S: D'r staat hier wel bij mij een stiekem een pijltje naar bo.. nou, goed.

M: Ga maar gewoon een heel stuk naar links.

S: Ja, dan blijf ik onder..

M: Een beetje naar beneden, het lijkt net of je een heuveltje afloopt.

S: Ja, ja..

M: Bij het begin. Ga je 't heuveltje af naar beneden..

S: Naar beneden..

M: Ja.

S: Ja..

M: En dan uh.. ga je helemaal naar links, links, links..

S: Ja..

M: Verder, verder..ja, ongeveer.. nee. Gewoon uh..

S: Ja, ik ben een heel eind naar links nou.

M: Ja, da's goed..

S: En een stuk naar beneden..

M: Niet helemaal in de kantlijn, hoor maar dan ga maar weer omhoog, dan.. Dan kom je bij mij

langs de maanlander, maar

S: Oh, ja.. Ik zat ongeveer ten hoogte van de lemen hutten, of niet?

M: Ja, die staan bij jou anders, hè?

S: Nou, maar ze staan wel een beetje links onder.

M: Als je bij 't begin..Je moet uh.. waar jij naar boven gaat..

S: Ja..

M: Moet je...als je nou recht naar het begin kijkt, zeg maar..

S: Ja.

M: Moet je ja.. nog een keer, je moet er eigenlijk voorbij zeg maar. Maar dan aan de andere kant.

S: Iets hoger uitkomen.

M: Ja, je moet een stukje hoger uitkomen.

S: Ja, daar ben ik nu.

M: Ja..nou dan moet je weer naar rechts,

S: Ja..haaks of uh..

M: uh.. ongeveer driekwart zeg maar tussen dat punt en het begin, als je 't zo, zo bekijkt, zeg maar.

S: uhm, uhm.

M: Je komt wel boven het begin uit toch?

S: Ja.

M: Een beetje zigzag..

S: Nou kom ik over mijn lemen hutten heen.

M: Ja. Bij mij ook, ja.

S: En dan kom ik uit..

M: Ja, dan moet je een beetje naar beneden, hoor. Zo..iets naar de helft, zeg maar, van het blad..

S: Moet ik iets naar beneden.

M: Moet je een stukje naar beneden, en dan gewoon weer, naar, naar rechts..

S: En nou ben ik..

M: Zit jij nou boven het begin, of niet, ongeveer?

S: Nee, nog niet helemaal.

M: Ja, daar moet je helemaal naar toe, hoor. Dat je wel boven het begin uitkomt.

S: En dan kom ik wel, uh.. onder het donker wolvenhol langs.

M: Nee, bij mij staan er rechts drassige laagvlakte.

S: Ja, dat is verder naar rechts, maar bij mij staat 't uh.. links van de drassige laagvlakte staat bij mij

nog een donker wolvenhol.

M: Nee, dat heb ik ook niet. Ga daar maar onderdoor ofzo.

S: Ik moet dus ongeveer boven het begin uitkomen?

M: Ja.

S: Oke.

M: Heb jij drassige laagvlakte helemaal rechts staan, of niet?

S: Ja, ja.

M: Ja, ga daar helemaal naar toe, dan..

S: Ja..

M: Dus tot voor het plaatje en dan moet je omhoog.

S: Weer omhoog. Waar naar toe?

M: Uh.. gewoon recht omhoog.

S: Helemaal recht.

M: Na, nou ietsje naar links afbuigen, maar echt maar een klein stukje.

S: Ja..

M: En ga je dan over een kale heuvel, of is dat bij jou ook niet?

S: Uh..nee.

M: Uhm..

S: Ik heb alleen maar een beboste heuvel, maar die staat ergens anders.

M: Ja, die heb ik ook wel, maar die st..nou.

S: Ik ben een stuk omhoog.

M: Vanaf het drassige laagvlakte een stuk omhoog, ja, wat zal ik zeggen..

S: Ongeveer tot het midden van het vel?

M: Ja, tot het midden van het vel, ja. Gewoon recht omhoog, hè?

S: Ja.

M: Dan ga je links weer, en da's ongeveer ja, doe maar een kort lijntje hoor.

S: Gewoon haaks naar links?

M: Ja. Ja, een beetje 't is iedere keer met bogen zo gedaan, 't is niet van: rechts, links, rechts, links.

S: Ietsje naar links ben ik, ja.

M: Ja, en dan ga je weer de heuvel af, zeg maar. Bij mij de kale heuvel d'r af.

S: En waar moet ik dan uitkomen?

M: Uhm.. ja, da's nog maar de.. ja, doe maar een klein stukje naar beneden, dus uhm.. ongeveer bij de lemen hutten, ter hoogte van de lemen hutten.

S: Ter hoogte van de lemen hutten, dan zit ik in de warmen poelen.

M: Ik zit bij warme bronnen. Nou, ga d'r maar onderdoor dan.. een stukje, onder dat plaatje bij jou.. Klein stukje, totdat je links voorbij de lemen hutten bent.

S: Ja..Ja, ik, als ik onderdoor kom, kom ik erg ver naar beneden hoor. Ik zal 'm...

M: Oh..

S: Ik ga er wel boven langs..

M: Ja, je moet wel naar beneden

S: Ik ben al een stuk naar beneden, dan hoor.

M: Oke..

S: Dan zit ik ongeveer ten hoogte van de lemen hutten, zeg maar.

M: Ja, dan ben.. een beetje links van de lemen hutten ben je nou ongeveer, of niet?

S: Ja, ja. Klopt.

M: Uh.. dan ga je weer naar beneden,

S: Ja. Rechts?

M: Gewoon links naar beneden.

S: Ja..

M: Uh..en dan iets verder, ja..dan moet je met een bochtje zo omhoog, moet je iets verder uitkomen dan waar je net een bocht hebt gemaakt, daar onder.

S: Jee..

M: Ja, het is wat..

S: Maar ik kom dus verder naar links op m'n vel kom ik uit?

M: Ja, ietsje verder.

S: Ietsje verder naar links.

M: Een fractie naar links..

S: Dan kom ik door de dode dennen?

M: Na, nee die heb ik niet. Sorry. Dus je bent nou uh.. bij de kale heuvel naar beneden gegaan?

S: Nee, ik heb geen kale heuvel.

M: Oh, ja, wat, ja. Wat bij mij de kale heuvel was. Helemaal naar beneden gegaan, en dan links, een stukje recht, en dan weer naar beneden, hè?

S: Ja.

M: Nou, gaan we nu mee weer met een bochtje naar boven nu.

S: Ja, ja, ja.

M: Dan moet je echt een heel stuk naar boven, echt tot bijna bovenaan je blaadje...

S: Helemaal recht naar boven?

M: Uh..nee, uh.. je loopt uh.. ja..gut..uhm.. een beetje naar rechts gaan..

S: Ietsje naar rechts..

M: Wel naar boven, maar ja..komt uh..

S: Een stukje van de bovenrand af nog.

M: Ja, wel een stuk van.. maar je moet dan uh.. kom je langs een beboste heuvel, toevallig?

S: Ja!

M: Oh, die heb ik ook. Nou..

S: Goed hè? Ja.

M: Daar moet je helemaal, daar moet je wel vlak langs, en dan een beetje naar binnen gaan iedere keer..een beetje naar rechts.

S: Ietsje naar binnen, dan kom ik bij ronde keien uit.

M: Nee,nee, nee. Die heb ik niet hoor. Maar...

S: Ikke wel. Maar ik moet een heel eind naar boven op m'n vel.

M: Je gaat langs beboste heuvel, en dan, ja..uhm..en dan moet je een stukje, als je bij de beboste heuvel bent geweest moet je recht naar boven.

S: Ja. oke.En dan bijna tot bovenaan het vel?

M: Ja..Als je zeg maar een centimetertje of uh.. drie er vanaf.

S: Oke, daar ben ik nu.

M: En dan maak je een, ja..een bocht naar rechts, in een vrij rechte lijn,

S: Want dan kom ik uit bij...

M: Uhm..even naar de lemen hutten kijken?

S: Ja..

M: Dan moet je er rechts, maar dan een stukje hoger uitkomen, zeg maar.Rechts van de lemen hutten moet je, zeg maar, uitkomen die uh..lijn. Snap je?

S: Ja.. En dan moet ik iets naar beneden.

M: Uh..nee, gewoon uh, recht door. Na die bocht die je naar rechts hebt gemaakt, gewoon een rechte lijn. Naar rechts.

S: Ja..

M: Uhm, als je dus iets voorbij die lemen hutten bent,

S: Ja..

M: Ga je rechts, een klein beetje naar rechts naar boven, zit je bij modderige vennen?

S: Ja..

M: Ja, daar moet je zo een bochtje omheen maken, dus rechts d'r omheen.

S: Oh, dan moet ik er eerst nog helemaal onderdoor.

M: D'r onderdoor?

S: Ja, ik heb ze.. de modderige vennen staat bij mij het meest links boven.

M: Links boven?

S: Uh, rechts boven, bedoel ik.

M: Oh, ik wou zeggen.

S: Ja.

M: Ja, bij mij ook.

S: Dat staat 't hoogst op mijn vel.

M: Ja, dan moet je dus nadat je die ene bocht naar rechts hebt gemaakt, van daar net,

S: Ja..

M: Helemaal naar boven en dan zorgen dat je er rechts omheen gaat.

S: Rechts omheen..ja, dan kom ik er onderdoor, hoor.

M: Ja, daarna kom je er onderdoor. Dat klopt.

S: Ik kom er onderdoor voordat ik er rechts omheen ga.

M: Hoe kan dat nou?

S: Ik ben van bovenaf weer een stukje naar beneden af gebogen, had ik daar verder rechtdoor gemoeten?

M: Ja, je moet uhm..als je dan rechts de modderige vennen hebt, moet je zeg maar, ja,

S: Eerst bovenlangs?

M: Die lijn, die lijn links, die moet ongeveer op de helft van dat plaatje afbuigen. Je bent op een gegeven moment langs die beboste heuvel gekomen, ga je recht naar boven, en dan moet je op een gegeven moment naar rechts, hè?

S: Ja..

M: Nou, die lijn die je dan naar rechts krijgt die moet ongeveer, zo tegen de.. op de helft van het plaatje komen, snap je?

S: Ja, ja.

M: En dan moet je voordat je op dat plaatje bent, uh.. rechts naar boven.

S: Rechts naar boven.

M: Ja.

S: Dus dan kom ik bovenlangs?

M: Ja.

S: Ja..

M: En dan zo rechts d'r omheen zo..

S: Weer naar beneden.

M: En dan naar links zo..ja. En heb je ook een Romeinse ruine?

S: Nope.

M: Oh..Vergeet 't dan maar. Oh, die maanlander heb je ook hè?

S: Ja.

M: Links boven ongeveer. 't is uh..recht onder bij die modderige vennen.

S: Ja, die staat daar iets, iets rechts onder van, zeg maar.

M: Ja, oke. Nee, dan uh.. even kijken..Uhm.. bij de modderige vennen, daar ben je dus links, of rechts, omheen gegaan,

S: Ja.

M: En dan ga je een klein beetje naar beneden op dat punt waar het topje van die maanlander zit

zeg maar,

S: Ja..

M: Op die hoogte moet je.. naar beneden afbuigen. En dan een heel stuk recht, recht naar beneden.

S: Recht naar beneden..

M: Tot en met uh..de beboste heuvel die je links hebt.

S: Ja, daar heb ik nog een uilenest tussen staan.

M: Ja, heb ik ook.

S: Ja, op die hoogte?

M: Nou da's mooi. Uh, ja daar moet je onderdoor naar rechts.

S: Dan kom ik uit bij de beboste heuvel.

M: Nee, die beboste heuvel zit links.

S: Ja? Onder het uilenest door moet ik.

M: Oh, ja onder het uilenest door naar rechts.

S: Links.

M: Rechts..

S: Oh, ik moet over..eerst bovenlangs het uilenest?

M: Nee, effe kijken.. je komt uh.. je bent naar beneden ge gaan?

S: Ik sta bij, ja, ik sta bij het hoogste puntje van de maanlander zeg maar..

M: Ja, dan moet je helemaal naar ben..gewoon helemaal na.. ja, op die hoogte sta je.

S: Ja..

M: Niet bij dat plaatje hè?

S: Ja..

M: Gewoon helemaal recht naar beneden, tot de hoog.. ja, dan heb je dat uilenest hè? Rechts.

S: Ja..

M: Onder de modderige vennen zit dat ongeveer.

S: Ja, die modderige vennen heb ik, ja. Dus hij zit ietsje links daarvan. Links onder.

M: Ja, en dan uh..een stuk beneden zit het uilenest hè?

S: Ja.

M: Ja, daar moet je dan uhm.. tot daar ongeveer en dan rechts d'r onderdoor.

S: Rechts d'r onderdoor...

M: Bij het uilenest.

S: Ja..

M: Uh, nou dan ben je d'r ongeveer

S: Dan ben ik er ongeveer..

M: Je moet uh.. iets voorbij het uilenest is het einde.

S: Tussen de beboste heuvel en het uilenest kom ik dan?

M: Nee, je moet rechts, even kijken hoor, uhm.. je moet niet naar de beboste heuvel toe, maar er vanaf.

S: Oh, d'r vanaf.

M: Je moet dus uh..als je naar beneden gaat bij die..

S: Ik ga eigenlijk een heel eind onder die maanlander naar rechts.

M: Ja.

S: Ja.

M: Als je maar links langs het uilenest gaat,

S: Oh, daar moet ik links omheen helemaal?

M: Nee, je moet van...waar zit je nu met je..

S: Nou zit ik weer ten hoogte van de maanlander, zeg maar.

M: Dus je bent om de modderige vennen heen gegaan..

S: Ja, die staan daar boven.

M: Ja, daar ben je omheen gegaan?

S: Maar als ik dus om dat uilenest heen wil, moet ik heel erg naar links afbuigen.

M: Ja, je moet een stukje naar links inderdaad, als je onder die modderige vennen bent..

S: Ja..

M: En dan moet je recht naar beneden.

S: Naar lin... ja, dan kom ik dus bij het uilenest uit, en ga ik daar naar beneden.

M: Bij het uilenest, ja, daar moet je net onderdoor nog,

S: Ja, dat komt hier zo niet uit, hoor. Maar...Ik kom d'r boven.. net zat ik d'r onder, en dat was ook niet goed. Nou ben ik d'r bovenlangs..

M: Nee, je moet wel onder het uilenest door..

S: Onder het uilenest door, ja, dan had ik 't net toch goed gedaan.

M: Ja. En dan moet je naar rechts gaan,

S: Ja, ik zit nou gewoon onder het uilenest, maar dan ten hoogte ervan.

M: Heb je dan links de beboste heuvel?

S: Links, links van het uilenest heb ik de beboste heuvel, ja.

M: Dan moet je naar rechts, naar de andere kant. En dan zit 'ie zeg maar, 't kruisje moet je zetten tussen 't uilenest en de maanlander, zeg maar, snap je dat?

S: Ja, ja. Ja, je bedoelt gewoon als ik langs de maanlander ben geweest, moet ik...

M: Nee, je moet helemaal niet naar de maanlander..

S: Nee, maar daar kom ik langs hè? Vanaf de modderige vennen, zeg maar. Toch?

M: Uhm.. bij de modderige vennen, heb je rechts dan die maanlander hè? Maar daar moet dus helemaal niet naar toe,

S: Nee, maar daar kom ik alleen maar langs.

M: Ja, ver langs ja.

S: Ja, ja.

M: Je moet dan zo ver naar links gaan dat als je recht naar beneden gaat bij het uilenest uitkomt.

S: Ja, ja.

M: Heb je dat?

S: En dan kom ik daar rechts vanuit bij dat plaatje.

M: Nee, links moet je uitkomen van het uilenest.

S: Ja, dan staat die toch ergens anders. Ik moet er over heen, moet ik bovenlangs of onderlangs?

M: Onderlangs.

S: Onderlangs.

M: Ja.

S: Oke..en nou sta ik onder het uilenest..

M: Ja, moet je nog een stukje naar rechts..en da's 't einde.

S: Ja, het uilenest was bij mij hartstikke naar links.

M: Oh, kan goed, ik weet het niet.

S: Maar goed, dan moet ik dus nou naar rechts..

M: Ja, en dan zit je ongeveer weer boven het ter hoogte van het begin, zeg maar, maar dan een stukje hoger op je blad.

S: Oh..oke.

M: En daar is het einde.

S: Ik moet even wat foute lijntjes doorkrassen..maar uh...

M: Dat is rottig om uit te leggen als je...

S: leuk trucje hè? Plaatjes ergens anders zetten.

M: Ja, misschien dat uh.. het uilenest zit bij mij eigenlijk vrij recht onder de modderige vennen.

S: Bij mij is het ietsje naar links.

M: Ja. Maar je moet in ieder geval dus links langs het uilenest dan onder het uilenest door, en dan kom je bij het einde.

S: Oke, ja, daar ben ik ook geloof ik.

M: Oke.

S: Anders geloof ik het wel.

3.

Stefanie (A2, giver) en Angela (A1, follower)

S: Oke, uh.. bij mij staat het beginpunt links boven,

A: Ja, klopt.

S: Niet helemaal in de hoek, maar iets naar het midden toe dan.

A: Ja, klopt.

S: En dan zit je eigenlijk links boven de oude zilvermijn.

A: Uh.. ja. Dat klopt inderdaad.

S: Ja, je gaat dus iets naar beneden, en dan ga je onder de oude zilvermijn langs.

A: Uh..uh...onderlangs, dus dan ga ik uh.. eens even kijken, weer meer naar rechts?

S: Ja.

A: Eerst naar beneden..floep, dan naar rechts

S: Ja, dus je maakt een, een hoek, zeg maar hè? Dat komt uh.. links en onder de oude zilvermijn
komt een streep, zeg maar hè?

A: Ja.

S: Ja, en dan kom je bij de medicijnman,

A: Uh, uh, uh...nee! Ik kom niet bij de medicijnman.

S: T zal ook niet waar zijn.

A: Nee.

S: Uhm.. je moet dus.. wat verder door naar rechts

A: Dan moet ik verder door naar rechts..

S: En dan moet je ietsje naar boven gaan...

A: Ga ik dan uh.. onder die oude zilvermijn door?

S: Ja..

A: JA.

S: Uh.. je gaat dus gewoon verder naar rechts, en ik heb daar een medicijnman en een ijzeren spoorweg staan.

A: Ik heb wel metalen spoorrails, en ik heb een leuke kano..ik heb twee leuke kano's zelfs..moet ik, ja?

S: Uh.. ik zit even te kijken.. ik heb geen kano's..

A: Ik..uh.. mijn kano's liggen onder de metalen spoorrails..

S: Nou, ik heb uh.. de oude zilvermijn, de medicijnman en de ijzeren spoorweg heb ik op dezelfde hoogte staan, allemaal bovenaan.

A: Allemaal bovenaan, dus je hebt, uh.. heb je eerst de oude zilvermijn,

S: Ja.

A: Dan heb je jouw medicijnman?

S: Ja.

A: En dan heb je de metalen spoorrails.

S: Ja, ja, ja.

A: Heb jij jouw medicijnman ietsje meer naar beneden staan dan de oude zilvermijn en de spoorrails?

S: Uh.. nee, staat op dezelfde hoogte.

A: Ook op dezelfde hoogte. Oke..

S: Maar je moet daar, je komt van de zilvermijn af hè?

A: Ja..

S: En dan moet je een klein beetje door dat middelste plaatje hebt heen, en dan ga je naar boven ga je over de..

A: Ik moet over de over de oude.. over de zilv..

S: Je moet over de spoorweg, ja.

A: Maar moet ik ook over die die medicijnman heen?

S: Nee, daar kom je een beetje schuin onderlangs, zeg maar.

A: Kom ik daar schuin onderlangs?

S: Dus je gaat wel alvast naar boven,

A: Ja, oke, ik begrijp het..ik begrijp 't. Ik ga schuin naar boven, naar rechts boven..

S:Ja. En dan ga je over die spoorweg ga je heen.

A: Over de metalen spoorweg, oke.

S: En dan ga je weer een uh.. een uh.. vingerlengte ongeveer naar beneden,

A: Ja, maar uh..waa, waar ik mijn leuke kano's heb,

S: Ja..

A: Die heb jij dus niet.

S: Nee, nee.

A: En mijn leuke kano's staan onder de metalen spoorrails..dus..

S: Nou, trek je d'r maar niks van aan, ik ga gewoon weer een stukje recht naar beneden.

A: Ja?

S: Uh..dan kom ik uit boven een indianenkamp,

A: Ja...ik ook.

S: En dan heb ik uh... iets daarboven, iets naar links, heb ik een beschilderde wigwam.

A: Uh, uh,uh.. nee.

S: Nee..nee, nee,

A: Die heb ik niet.

S: Maar je moet dus, je bent nu een stukje naar beneden gekomen,

A: Ja..

S: En dan ga je, dan zit je boven dat indianenkamp..

A: Ja..

S: En dan buig je naar links naar beneden af.

A: Naar links naar beneden..juu...

S: Juuups..

A: Kom ik dan uh.. uh.. gewoon helemaal links beneden aan het indianenkamp uit?

S: Uh..ja, je gaat nog wat verder naar links, dat je bijna op het midden van je blad komt.

A: Oh, oh..oke.

S: Zeg maar. En ik denk dat dat een stukje onder jouw uh, lekke kano's uh..uitkomt.

A: Ja. Ja, oke..

S: En dan heb ik een betonnen woningblok.

A: Ja..ik ook. Ik ook!

S: Staat dat uh..

A: Dat staat onder mijn, dat staat bij mij onder mijn oude zilvermijn.

S: Ja. Ja, een flink stuk d'r onder.

A: Yep.

S: Uh, nou, je komt dus onder die uh..

A: Moet ik daar onder, onder die woningblok?

S: Nee, je komt vanaf dat indianenkamp af,

A: Ja..

S: En dan ga je boven over het betonnen woningblok heen.

A: Heb jij tussen jouw betonnen woningblok en je indianenkamp nog iets?

S: Ja, daar heb ik die beschilderde wigwam staan. Dat staat daar boven.

A: Dus ik ga, ik trek een lijn onder jouw beschilderde wigwam langs.

S: Ja, precies. Bij mij staat die wigwam onder de medicijnman.

A: Oke. Oke.

S: Dan kom je boven langs dat uh..

A: Nou heb ik, nou zit ik al boven de betonnen woningblok.

S: Ja, dan ga je gewoon uh.. dan maak je een boog omheen weer naar beneden.

A: Dan ga ik uh..dan maak ik de boog, uh.. links, links langs de betonnen woningblok.

S: Ja, daar overheen en dan links weer naar beneden.

A: Oke.

S: En dan moet je even een uh.. ja, best een stuk naar beneden.

A: Ja, zeg heb jij geen grote woestijn? Met een cactusje?

S: Ja.

A: Ja, oke...

S: Ja, die staat, staat die bij jou ook een stuk links boven dat woningblok?

A: Ja.

S: Ja.. maar die hebben we dus verder niet nodig..

A: Oke.

S: Daar gaat de route niet langs.

A: Ja..

S: Uh.. je bent over dat woningblok heengegaan..

A: Ja..

S: en dan ga je een stuk, heb jij platte stenen?

A: Ja..

S: Nou dan moet je nog wat verder naar beneden, dan uh...

A: Maar de platte stenen, staat helemaal rechts aan het blad.

S: Ja. Maar je moet dus verder naar beneden dan de hoogte van de plaatje.

A: Ja, heb jij lage zandheuveld?

S: Even zoeken, nee.

A: Oh, oke.

S: Wel een diep ravijn in de aanbidding. Maar uh..

A: Oh, nee, nee. Nou, maar in ieder geval, ik moet dus, ik moet dus, uh.. ik ga langs de betonnen

woningblok op..

S: Ja.

A: En dan ga ik iets verder dan de platte stenen. Naar beneden op diezelfde hoogte.

S: Ja, dan ga je naar beneden, ja. En dan kom je daar uh.. een stukje onder uit.

A: Moet ik, moet ik daarbij schuin, schuin nog naar links, of kan ik gewoon rechtdoor naar

beneden?

S: Je moet gewoon een mooi boog..uh..

A: Een mooie boog..oke.

S: En dan een beetje naar rechts afbuigen.

A: Naar rechts afbuigen?

S: Ja, je komt dus eerst een stuk naar beneden,

A: Ja.

S: Onder die platte stenen,

A: Ja.

S: Zeg maar onder die hoogte. En dan ga je weer een stukje naar boven, en dan kom je onder die platte stenen langs. Dus allemaal mooie krullen hier.

A: Mooie krullen..maar kan je voor mij even heel goed uitleggen hoe die krullen precies moeten? Ik zit nou net nog namelijk uh.. onder het betonnen woningblok..

S: Ja..daar ben je een stuk naar beneden gegaan..

A: Ja, ik ben een stuk naar beneden, dus ik ben nu onder die platte, zeg maar onder 't, 't, 't, uh.. die platte stenen..

S: Uhm, uhm..

A: Ja, niet echt, ik bedoel alleen op de hoogte van de platte stenen.

S: Ja, dan ben je iets verder naar beneden gegaan..

A: Ja..maar ik zit nog steeds links op het vel.

S: Ja. Ja, dan uh.. 't zijn hier natuurlijk allemaal hele mooie vloeiende lijnen,

A: Ja, 'tuurlijk.

S: Je moet gewoon nou een beetje schuin omhoog weer, dat je onder die platte stenen uitkomt.

A: Dus, uh...

S: Weer naar rechts.

A: Oh..en dan moet ik daar onder uitkomen, of boven?

S: D'r onder, gewoon onder die tekts.

A: Oke..

S: Ga je helemaal naar rechts op het vel.

A: Ja, ik heb het. Ik heb het, ik sta nou, ik heb maar gewoon eigenlijk, het zal wel niet kloppen met wat jij hebt, maar ik ben gewoon van uhm.. ik heb namelijk mijn lage zandheuvelds, en daar boven ben ik dus langsgegaan, ik nou zit ik gewoon onder, met een mooie bocht,

S: Ja..

A: Ben ik uh..

S: Bij de platte stenen.

A: Sta ik nou onder de platte stenen.

S: Ja, ik een opgedroogde rivier, die zal wel ongeveer staan waar jouw uh..

A: Ik heb ook een opgedroogde rivier.

S: Staat die een beetje links onder de platte stenen?

A: Ja. Schuin zo, eronder.

S: Oh, dan heb je die ander heb je daar nog tussen. Jouw plaatje.

A: Ja. Die heb jij dan waarschijnlijk niet.

S: Maar je bent dus nou een heel end rechts op je vel,

A: Klopt.

S: Helemaal in de kantlijn zeg maar.

A: Ja, oke..

S: En dan moet je, heb je grazende runderen?

A: Ha, ha, ik heb 't veel mooier! Ik heb wilde paarden.

S: Zo!

A: Ja..

S: En die heb ik niet hoor! Uh.. je moet dus, uh..

A: Daar moet ik waarschijnlijk met een bocht omheen.

S: Ja, die staan bij mij, staan ze vrij ver naar onder,

A: Ja..

S: Die staan rechts ook.

A: Wacht even..jou grazende runderen,

S: Ja?

A: Ik heb ook grazende runderen, maar mijn wilde paarden staan daar nog boven. Zijn trouwens wel hele rare paarden, maar oke.

S: Ja, boven,dus de grazende runderen staan 't verst naar beneden?

A: Ja. Daar moet ik naar toe, neem ik aan.

S: Ja, daar moet je onderlangs.

A: Moet ik daar onderlangs.

S: Dus je komt d'r rechts langs, en dan ga je d'r onder ga je weer naar links.

A: Oke, oke, dus ik trek nou gewoon met mijn pen zo'n streep lnags eigenlijk de kant van, van het vel,

S: Ja, ja.

A: Ga ik helemaal naar beneden, dat zal een centimeter of uh, tien, nou, zeker wel tien zijn.

S: Ja, goeie vingerlengte..

A: Ja, en dan ga ik onder de grazende runderen door.

S: Ja,

A: Oke..

S: En dan uh.. heb jij een slangevel?

A: Nee. Nee. Maar ik heb zo'n idee, dat dat jouw slangevel bij mijn beschilderde wigwam staat.

S: Uhm, maar bij mij is het slangevel namelijk ja, een van de twee onderste plaatjes op het vel.

A: Ja..

S: En dat staat dus wat links onder de grazende runderen.

A: Links onder de grazende runderen?

S: Ja.

A: Oh, daar heb ik een diep ravijn..

S: Ja, maar dat heb ik verder naar links.

A: Heb jij heb jij ook een.. ja, heb jij ook een diep ravijn?

S: Ja, dat is het verst naar links, wat ik heb, onderaan het vel.

A: Oh..

S: Dus nou wat je moet doen, uhm.. je bent onder die grazende runderen,

A: Ja..

S: Dan maak je een klein boogje naar boven,

A: Ja..

S: En dan ga je onder het diepe ravijn door.

A: Uh..oh, onder 't diep.. onder?

S: Ja, dus je maakt, je bent uh, bij die grazende runderen,

A: Ja..

S: maak je een klein bochtje omhoog, dan ga je dus bij mij over dat slangevel heen, zeg maar.

A: Oh...ja...

S: En dan ga je..

A: En dan ga ik weer naar beneden..

S: En dan ga je helemaal onder dat diepe ravijn door,

A: Ja.. wacht even.. hoppekee..

S: Zit je nou link onder dat plaatje?

A: Yep. Ik, ik heb, ik heb zogenaamd maar een zo'n slangevel..

S: Ja, ja, ja.

A: En dan heb ik maar zo even een lijn omheen getrokken, zo waar die ongeveer zou moeten liggen.

S: Want ik heb, ik heb dus eigenlijk recht boven mijn ravijn heb ik uh, weer een beschilderde

wigwam staan.

A: Ja, ik ook!

S: Ja.

A: Ik ook, maar jouw slangevellen,

S: Ja..

A: Liggen die op dezelfde hoogte als de grazende runderen?

S: Nee, wat links daaronder van.

A: Wat links daaronder. Nou dan ben ik met een grote bocht omheen gegaan.

S: Mooie uh, mooi d'r overlangs,

A: Ja.

S: Dan ben je dus links onder dat ravijn,

A: Ja..

S: Dan moet je nog een centimeter of vijf, zes naar boven..

A: Hoep, ja?

S: Gewoon recht naar boven..

A: Uh, ben ik dan nog voorbij mijn beschilderde wigwam?

S: Nee, dan zit je ongeveer op de hoogte van die tekst, van beschilderde wigwam.

A: Ja, oke.

S: Dan zet je daar een dikke kruis, en dat is het einde.

A: Oke! Nou hartstikke mooi!

S: Ja.

4.

Evelien (B1, giver) en Mariska (B2, follower)

M: Goed, barst maar los..

E: Mariska, jou begin, heb jij uh.. dat begin ook bovenaan zitten?

M: Ja, links boven hè?

E: Links boven. Heb je de duinen erop staan?

M: Hoge duinen?

E: Ja, duinen...

M: Ja, d'r staat hoge duinen.

E: Oh, hoge duinen. Staat dat recht onder het begin?

M: Ja.

E: Oke. Dan moet je die hebben. Heb je de vlaamse nonnen daar onder zitten?

M: Nee, sorry, nee.

E: Pijnlijke stilte, nee dus. Heb je de oude dennenboom?

M: Ja, is het een beetje in het midden van het blad, rechts onder de hoge duinen. Bij jou.

E: Uhm, de vlaamse nonnen,

M: Nee, de oude dennenboom.

E: De oude dennenboom zit een beetje links van het midden.

M: Ja, maar is rechts onder de duinen, hè?

E: Rechts onder de duinen, ja.

M: Ja.

E: Oke. Je moet je voorstellen dat op de hoogte van de oude dennenboom,

M: Ja..

E: En ietsje links on, onder de duinen, een klooster met vlaamse nonnen zit.

M: Ja. oke.

E: Ja, moet je je voorstellen. En dan ga jij met je pen,

M: Ja..

E: Dan neig je naar de duinen, maar je gaat toch onder de vlaamse...

M: Onder de nonnen door.

E: Je gaat onder de nonnen door. Onder de nonnen door, en links van de oude dennenboom omhoog.

M: Ja, wacht ik ga dus nu naar beneden, ik moet naar de nonnen toe.

E: Je moet naar de, om de nonnen heen.

M: Ja. D'r onderdoor hè?

E: D'r onderdoor.

\M: Uhm.. en dan ga ik?

E: Je gaat naar..

M: Bij het woordje oude dennenboom, zeg maar weer..

E: Nee, je gaat uh, ja.. ongeveer ja.

M: Dan moet ik weer naar boven?

E: Nee, je gaat gewoon naar boven, en je stop even boven, precies boven de oude dennenboom.

M: Yep. Is er bij jou geen groene baai daarboven?

E: Nee, die heb ik niet. Waar loopt 'ie?

M: Recht boven me nou.

E: Ja.

M: Hele grote plas.

E: Hele grote plas, nou daar gaan we niks mee doen, in ieder geval.

M: Ik zit boven die oude dennenboom.

E: Je zit boven de oude dennenboom, goed. Hoe breed is die plas ongeveer?

M: Ja, tien centimeter, ik zit nou uh. op vier centimeter van links. Zeg maar.

E: Ja,ja. Je hebt een dennenbos erop staan?

M: Helemaal rechts, tenminste, op dezelfde hoogte als de oude dennenboom hè?

E: Ja. Heb jij daar een dennenbos?

M: Ja..daar heb ik een dennenbos.

E: Mooi zo.

M: Ja..

E: Dan maak jij uh, van het punt waar je net gestopt bent,

M: Uhm, uhm.

E: Maak jij een lijn schuin naar rechts,

M: Ja..

E: En heel schuin naa.. nou niet steil, maar bijna recht naar beneden. Nee, sorry, nee, sorry, nee,
naar rechts,

M: Moet ik naar het dennenbos toe?

E: Naar rechts, naar het dennenbos toe, met een kleine afwijking naar beneden.

M: Uhm..waar moet ik ongeveer uitkomen met...

E: Je moet ongeveer uitkomen een, uh, het bovenste kootje van je duim aan de linkerkant van de
bovenkant van het oude dennenbos. Snap je wat ik bedoel?

M: Wat heeft m'n duim...

E: Je zet, je legt je uh.. het vingerkootje.. 't bovenste vingerkootje van je duim leg je links van de top van het oude dennenbos,

M: Ja..

E: En daar moet je ongeveer uitkomen. Ja?

M: Oke. Ik zal even een lijntje trekken. Een beetje naar beneden dan hè, zo?

E: Een beetje naar beneden, ja.

M: Ja, daar ben ik.

E: Ja, daar ben je. Dan maak je nu een lijn die ongeveer recht loopt naar de d van dennenbos,

M: Oh, ja. Ja, dat zit ik een beetje door een boom heen, maar..klein beetje.

E: Nou, ja dat boeit niet

M: Ja, oke.

E: Uhm..heb jij onder dennenbos, heb jij daar een plaatje staan?

M: Een heel stuk daaronder heb ik een kleine boerderij.

E: Oh, maar je hebt niet uh.. niet vlak onder dennenbos heb jij geen plaatje staan?

M: Ik heb een wandelweg.

E: Een wandelweg.

M: Heb jij die ook?

E: Nee, heb ik niet. Ik denk dat je daar dan met een uh, met een uh..met een halve cirkel omheen moet aan de rechterkant.

M: M'n wandelweg zit uh, rechts onder het dennenbos zeg maar.

E: Rechts onder.

M: Het woordje wandelweg staat er dan, dus waar de s van dennenbos eindigt, daar een stukje onder zit de w van wandelweg.

E: Oh nee, dan moet je dat niet doen.

M: Oh.

E: Dan moet je dat niet doen, dan moet je dat niet doen. Heb je dat al gedaan, of nog niet?

M: Nee, nee, nee, nog niet.

E: Oke, dan is het goed. Je maakt van waar je nu staat bij de d van dennenbos,

M: Ja..

E: Je maakt een halve cirkel,

M: Ja.

E: In de lijn, dus uh.. rechts om. Halve cirkel.

M: Dus moet ik dan zeg maar,

E: Dan kom je links boven de kleine boerderij uit.

M: Oh dat staat er bij mij half op. Da's mijn wandelweg zeg maar. Mijn tekening, volgens mij.

E: Dan moet je die volgen, denk ik.

M: Ik ga gewoon zo, ja, ik volg 'm wel. 't is goed.

E: Je volgt 'm wel.

M: Ik zit nou links boven de kleine boerderij.

E: Ja. Dan maak jij een rondje. Heb jij een hoge hooiberg?

M: Nee, die is net van mijn tekening afgevallen, denk ik.

E: Die ligt links van de kleine boerderij.

M: Oh..

E: Heb je die?

M: Nee.

E: Oke. Je gaat waar je nu bent, links boven de boerderij,

M: Ja..

E: Maak jij een uh..een cirkelvormige beweging om de kleine boerderij heen, maar een halve cirkel.

M: Wacht even, ik zit nou links van een boerderij met een cirkel zo met de boog naar rechts is dat

hè?

E: Met de boog naar rechts, ja.

M: En dan moet ik een boog naar links..

E: En dan moet je de lijn doortrekken, een eindje naar links.

M: Moet ik uh.. waar kom ik dan uit? Kom ik dan rech...

E: Waar kom je dan uit. Oke. Je hebt uh.. heb je de blauwe baai.

M: Ja!

E: Je hebt, ah.. geweldig. Uhm, je moet ongeveer zie jij die bovenste punt van de blauwe baai?

M: Ja.

E: En daar moet je ongeveer ten hoogte van die punt moet je uitkomen. Maar je maakt een cirkel, een halve cirkel om de kleine boerderij heen, en als je dus zeg maar onderaan die cirkel bent..

M: Is dat rechtsom of linksom?

E: Rechtsom.

M: Oh, want ik zit nou, m'n punt is zeg maar links van de schoorsteen ongeveer hè? En dan moet ik dus..

E: Ja, dat klopt, ja. maar je maakt een knik dus.

M: Oh, en dan moet ik weer rechts om de boerderij heen.

E: Rechts om de kleine boerderij,

M: Een cirkel is dat..

E: En die, en die halve cirkel als je onderaan bent, op het onderste punt van die cirkel,

M: Ja..

E: Dan trek je een min of meer rechte lijn door naar links, totdat je ongeveer ten hoogte bent van het hoogste punt van de blauwe baai.

M: Ja.

E: Ja? Dan ga je recht naar beneden, naar de kust van de blauwe baai.

M: Ja.. Ja, daar zit ik nou wel hoor. Is maar een klein stukje hè?

E: Ja? Nou volg je die kust totdat je op die hoek bent, die bijna haakse hoek.

M: Oh, da's naar links, zeg maar.

E: Ja. Uhm, uhm.

M: Gewoon uh, 't lijntje van de kust volgen

E: 'T lijntje van de kust volgen.

M: Oke..dan moet ik opeens aan een liedje van blöf denken.

E: En dan moet je daar stoppen, op de hoek, op de hoek stop je.

M: Ja.

E: Uhm.. heb jij een ondergelopen weiland?

M: Ja, naar lin.. weer naar boven?

E: Nee, daar onder, onder 't, recht onder het ondergelopen weiland, ligt nog een ondergelopen weiland. Bij mij teminste.

M: Nee, die heb ik nie..

E: Die heb jij niet?

M: De mijne ligt uh.. links onder de oude dennenboom.

E: Ja, dat klopt, daar ligt er bij mij ook, oh, sorry, m'n ring. Daar ligt er bij mij ook een,

M: Ja..

E: maar daar onder, een heel eind d'r onder, ligt er bij mij nog een ondergelopen weiland, maar d'r..

M: Ten hoogte van... die uh.. van die haakse hoek, of niet, of iets d'r boven?

E: Net iets onder die haakse hoek. Heb jij uh.. uitgehongerde leeuwen?

M: Ja.

E: Oke. Dan moet je voorstellen dat er boven die uitgehongerde leeuwen een ondergelopen weiland zit.

M: Ja, ik zie het.

E: Kun je je dat voorstellen?

M: Ja.

E: Oke. Dan probeer je dus met jouw lijn uh.. tussen de uitgehongerde leeuwen en het ondergelopen weiland een lijn te trekken.

M: Een beetje schuin.

E: Dan moet je, dan ga je eerst van het punt waar je nu staat...

M: ja..

E: Ga je eerst schuin naar beneden, naar links..

M: Ja..tot en met?

E: Tot en met uh..de w van leeuwen ongeveer.

M: Moet ik daar uitkomen?

E: Nee daar moet je niet uitkomen,

M: Oh, ter hoogte.

E: Ter hoogte daarvan, ja. Dus je zit boven de leeuwen, maar bij de w ongeveer.

M: Ja.

E: Dan ga je naar links, tot de uh.. tot de mannetjesleeuw.

M: Oh, ja.

E: Ja?

M: Helemaal tot de linkse puntje van z'n.. haar?

E: Nou middenin ongeveer, middenin ongeveer..

M: Ja, daar zit ik nu wel.

E: Ja? Dan ga je vanaf dat punt maak je een uh..hoek van vijfenveertig graden dat dat is..

M: Hallo..mijn wiskunde is niet zo goed hoor.

E: Uhm, heb jij aarden wallen?

M: Nee, heb ik niet.

E: Oh. Heb jij de oude vuurtoren?

M: Waar lopen die?

E: De oude vuurtoren heb ik, ja.

M: Oh, die zit recht onder de leeuwen hè, zeg maar?

E: Die zit recht onder de leeuwen.

M: Nou, een beetje links daarvan tussen de leeuwen en de oude vuurtoren zitten mijn oude wallen.

E: En... waar zitten die.. zitten die d'r precies tussenin?

M: Nee, een beetje links uh, links uh, van de, links boven oude vuurtoren, en dan links onder de oude leeuwen.

E: .. de uitgehongerde...ik denk dat het dan de bedoeling is dat je daar omheen loopt. Dus naar de

oude vuurtoren toe.

M: Moet ik dus een bocht maken van, ik zit nu bij die mannetjesleeuw hè?

E: Bij de mannetjesleeuw, en dan maak je, ga je schuin naar beneden, naar links..

M: Ja..

E: En dan kom je denk ik bij die wallen uit.

M: Oh, dan moet ik dan zeg maar links omheen.

E: En dan moet je daar omheen, links omheen..

M: En dan naar de oude vuurtoren.

E: En dan naar de oude vuurtoren...en dan zet je links van de oude vuurtoren kruis neer en dan ben je d'r.

M: Geweldig.

E: Ja.

M: Ik hoop dat het een beetje lijkt.

E: Ik hoop 't ook.

5.

Stefanie (A2, giver) en Mariska (B2, follower)

M: We houden het met weer hier op

S: Zullen we maar gewoon netjes over de plaatjes gaan praten, hè?

M: Ja. Nou, brandt maar los.

S: Uh..ik heb links boven het begin.

M: Ja, ik ook.

S: Het is een beetje naar het midden van het vel toe,

M: Ja, ja, heb ik ook ja.

S: En dan heb ik een oude zilvermijn staan..

M: Ja, ik ook.

S: En daar moet je, je gaat dus links daarvan naar beneden,

M: Uhm, uhm..

S: Dan ga je d'r onderlangs..

M: Ja..

S: En dan heb ik daar in het midden een medicijnman.

M: Waar in het midden? Ja, ik heb helemaal geen medicijnman, hoor, maar...

S: Oh, nou, ik heb bovenaan m'n vel, heb ik een oude zilvermijn..

M: ja..

S: Een medicijnman, en een ijzeren spoorweg.

M: Nee, die heb ik niet..

S: Je hebt geen ijzeren spoorweg?

M: Ik heb een metalen spoorweg.

S: Metalen spoorweg, nou, maar die staat..

M: Rechts boven in de hoek.

S: 'T meest recht boven in de hoek staat 'ie.

M: Ja, daar heb ik ook een spoorrails zitten, ja.

S: Heb jij soms een lekke kano?

M: Ja, die staat onder de spoorrails.

S: Ja, zie, ja, nou ja, ik heb alleen maar een medicijnman, ik weet toevallig van Angela die had net ook een plaatje met een lekke kano. Uhm, je bent onder die zilvermijn,

M: Ja..

S: En dan uh..ja, ik heb daar in het midden dan die medicijnman..maar je gaat voor die ijzeren

spoorweg..

M: Ja..

S: Ga je weer naar boven, je gaat daar bovenlangs.

M: Boven de metalen spoorrails, dus ik ga zeg maar..

S: Helemaal d'r overheen,

M: Bij jou zit er tussen die zilvermijn en de spoorrails die medicijnman?

S: Ja, dus je moet iets ja,

M: D'r onderdoor zeg maar.

S: Ja, daar ga je onderdoor.

M: Dat kan ik me een beetje voorstellen.

S: Dan ga je helemaal boven over die spoorweg heen..

M: Ja, daar ben ik..

S: En dan uh,

M: Naar beneden of..

S: Ga je een stukje naar beneden, heb je een indianenkamp?

M: Ja.

S: Daarboven kom je uit..

M: Ja..

S: En dan moet je iets afbuigen naar links..

M: Ja..

S: En dan ook ietsje naar beneden nog..

M: Ja..

S: En daar heb ik een beschilderde wigwam. Die heb jij natuurlijk niet.

M: Nee, die staat bij mij helemaal links onder ergens. Tenminste, vrij ver naar beneden, dus..

S: Uhm.. nou, je komt, ja, je gaat boven dat indianenkamp kom je en dan ga je daar links daarvan

ga je naar beneden.

M: Uhm, uhm..

S: En dan moet je ongeveer uitkomen ten hoogte van de, van het woord indianenkamp. Maar dan zit

je midden op het vel, hè?

M: Oh, zit ik dan, oh..

S: Dus je gaat naar het midden, je buigt naar links af naar het midden van het vel toe.

M: Oh, zo ja. Ik ging gelijk naar het woord indianenkamp, maar op die hoogte moet ik uitkomen.

S: Heb jij een uh..ook een betonnen woningblok?

M: Ja.

S: Ja, daar moet je ook bovenlangs.

M: Bovenlangs. Waar staat 'ie bij jou? Staat 'ie iets links van het midden?

S: Ja, en die staat wat lager dan het indianenkamp.

M: Ja, klopt ja, nee, oke. Dan moet ik dus van het indianenkamp helemaal over het woningblok heen.

S: Ja. En dan ga je daar links daarvan ga je weer naar beneden.

M: Ja, en dan uitkomen bij het indianenkamp tenminste op de hoogte van het indianenkamp.

S: Hoogte van het indianenkamp?

M: Ja, het woordje indianenkamp, dat ik daar..

S: Ja, je bent dus van boven afgekomen, en dan ga je daar uh..als je precies midden boven het indianenkamp zit dan buig je af naar links,

M: Ja, ja. Dat heb ik gedaan, ja.

S: Ja, en dan ga je dus, maak je uh, ja, dan ga je verder naar links op je vel..

M: Ja..

S: Over dat betonnen woningblok heen.

M: Oh, ja. Heb je ook een grote woestijn of niet?

S: Ja, die staat links boven dat betonnen woningblok.

M: Ja, ja. Daar zit ik nou een beetje tussen die twee in hè?

S: Daar kom je tussendoor, en dan ga je weer naar beneden,

M: Ja..tot?

S: En dan moet je even, heb jij platte stenen?

M: Ja, rechts weer onder het indianenkamp.

S: Ja, je maakt een beetje een flinke boog uh.. je bent naar beneden gekomen, van dat woningblok..

M: .Uhm, uhm...

S: Maak je een flinke boog een beetje naar beneden, en dan ga je weer naar boven onder die platte stenen langs.

M: Oh, ja. Ik zet eventjes een lijn hoor.

S: Ja.

M: Onder de platte stenen door?

S: Ja, onder de platte stenen door.

M: Oke.

S: En dan kom je rechts op je vel uit,

M: Ja..

S: En dan ga je weer verder naar beneden,

M: En dan buig ik weer naar beneden af.

S: En daar heb ik grazende runderen.

M: Daartussen heb ik hog wilde paarden staan, maar..

S: Die staan daar boven hè?

M: Ja. Heb jij..

S: Die heb ik niet, maar die weet ik van 't vorige praatje nog.

M: Ja.

S: maar je gaat dus uh.. verder naar beneden, tot onder die grazende runderen.

M: Ja.. en daar boven uitkomen?

S: Nee, d'r onder

M: Helemaal onder de, onder de woorden grazende runderen langs.

M: Ja.

S: En daar heb ik een slangevel,

M: Nee, heb ik niet.

S: Uh..

M: Ik heb uhm, opgedroogde rivier heb ik, lage zandheuveld en dan de beschilderde wigwam, en een diep ravijn.

S: 'T diep ravijn is het meest links onder wat je hebt.

M: Ja.

S: Uh..je bent onder die grazende runderen,

M: Ja..

S: En dan ga je ietsje met een boogje omhoog,

M: Ja..

S: Naar links.

M: Ja..

S: En dan ga je onder het diepe ravijn door.

M: Maar die grazende runderen liggen toch een beetje boven het ravijn of ligt dat aan mij?

S: Ja, ietsje. Maar je moet, ja, ik heb hier een slangevel staan, en dan staat die lijn met een boogje overheen. Je moet even een soort boogje daar zo maken.

M: Oh, een boogje en dan zo naar beneden weer.

S: Ja, dus gewoon een golvende beweging naar beneden.

M: Ja..en dan onder het diep ravijn uitkomen.

S: Ja. Dan zit je helemaal onder dat diepe ravijn,

M: Ja..

S: En dan is het, ja, dan moet je daar weer iets naar boven..

M: Ja..

S: En ongeveer ten hoogte van de woorden beschilderde wigwam,

M: Heb jij die ook nog?

S: Ja. uh..

M: Daar is het eindpunt.

M: Oh, nou, da's vlot.

S: Dus je bent onder dat ravijn door ben je links weer naar boven gekomen?

M: Ja.

S: Ja, da's 't eindpunt

M: Oke.

6.

Evelien (B1, giver) en Angela (A1, follower)

E: Goed, uhm..je hebt je begin staan bij de duinen.

A: Bij de hoge duinen, ja, ja.

E: Hoge duinen, zijn er ook lage duinen, dan?

A: Weet ik niet, maar bij mij is het hoge duinen.

E: Oh, nou bij mij is het gewone duinen.

A: Oke.

E: Heb jij de vlaamse nonnen?

A: Nee.

E: Je hebt geen vlaamse nonnen.

A: Nee.

E: Je moet je voorstellen dat die ongeveer op de hoogte van de oude dennenboom staan, maar dan
aan de linkerkant.

A: Ja..

E: Dus ze staan schuin onder de duinen.

A: Ja.

E: Een beetje neigend naar links.

A: Ja.

E: Dan ga je met je pennetje

A: Ja.

E: Maak jij een lijntje, en je moet je dan voorstellen dat je een beetje richting duinen gaat maar dan toch uiteindelijk om de vlaamse nonnen heen.

A: Dus ik maak eigenlijk een uh..

E: Je maakt eigenlijk een bochtje erin naar rechts

A: Ik maak eerst uh.. ik ga om de duinen heen..

E: Nee, je gaat er niet omheen.

A: Nee, omheen, links omheen.

E: Ja, ja. Ja, op die manier, je gaat er links, aan de linkerkant langs, ja.

A: Links en dan huppekee, weer rechts.

E: Uh, dan maak je een klein bochtje naar rechts..

A: Ja..

E: maar je moet links om de vlaamse nonnen heen, en de vlaamse nonnen.

A: Oh, moet ik links om de vlaamse nonnen..oh..

E: Je moet links om de vlaamse nonnen heen.

A: Oh. Uh..dus even kijken, ik ga, ik ga eerst links om die duinen heen,

E: Ja..

A: Een beetje, en daar maak ik nog een bochtje..

E: Naar links.

A: Nog een keer..huppekee..

E: Over de vlaamse nonnen heen en die staan dus op de hoogte van de oude dennenboom.

A: Oh, dan ga ik er nou volgens mij een beetje doorheen, maar oke, huppekee, ja, en daar ga ik links omheen?

E: Ja, en dan trek je die lijn door tot vlak boven de oude dennenboom.

A: Oh, dus ik ga helemaal links d'r omheen, onderlangs..

E: Ja..

A: En dan huppekee, zo schuin naar de oude dennenboom.

E: Naar de oude dennenboom tot bovenaan, ja.

A: Huppekee, ja.

E: Ja. Heb jij het dennenbos?

A: Ja. Ik heb een dennenbos.

E: Gelukkig. Uh, dan ga je nu met vanaf het punt waar je nu bent,

A: Ja.

E: Ga je naar rechts, en je neigt een heel klein beetje naar beneden, tot..

A: Ja..

E: Een heel klein beetje, echt heeel, heel weinig naar beneden..

A: Ja..

E: Totdat je ongeveer, zeg een vingerkootje van de toppen van de dennenbos verwijderd bent.

A: Uh.. dan ben ik ongeveer, dan uh...

E: Een vingerkootje links van het dennenbos.

A: Van het dennenbos, dus dat is ongeveer halverwege

E: Daar kom je uit..

A: Daar kom ik uit.

E: Daar kom je uit.

A: Ja..

E: En dan maak je van dat punt een relatief rechte lijn richting de d van dennenbos, maar je komt er toch iets links vanuit. Iets links van de d van dennenbos..

A: HM.....hoe dicht, hoe dicht zit ik langs.. zit daar uh.. ben ik uh, zit ik daar dicht langs, of niet?

Kom ik dus dicht met mijn uh, met mijn lijn, dicht langs het dennenbos of niet?

E: Je komt er inderdaad vlak langs, ja.

A: Ja. Oke..huppekee. Ja?

E: Dan uh, vanaf dat punt, maak jij een halve cirkel naar rechts,

A: Naar rechts. Is die cirkel naar boven of naar beneden?

E: Die cirkel gaat naar beneden, en je komt uit links boven de kleine boerderij.

A: Ja...

E: Heb je dat gedaan?

A: Uh, ik ga, ik ga nou geloof ik een beetje, ja nou ja, oke. Eens even kijken hoor. Ik ben bij de d
van dennenbos,

E: Ja..

A: En nou moet ik dus nog iets meer naar rechts?

E: Je maakt een halve cirkel naar rechts. En op het onderste punt van die halve cirkel stop je.

A: En waar dus, dus de halve cirkel stop die boven de kleine boerderij, of

E: Nee, links boven de kleine boerderij.

A: Ja, klopt, oke.

E: Dan maak je een bocht rechtsom om de kleine boerderij heen, dus je maakt een knik in de lijn,

A: Ja..

E: Dus je gaat rechtsom om de boerderij heen in een bocht die ook een soort halve cirkel is.

A: Oke, en kom ik dan onder de kleine boerderij uit, rechtsonder?

E: Je komt dan uh.. kom maar helemaal in het midden onder de kleine boerderij uit, dat is goed.

A: Oke, 't is net een oor. Klopt dat?

E: Dat, dat, ja, dat zou best een oor kunnen zijn, ja.

A: Oke..

E: Heb jij een hoge hooiberg?

A: Nee.

E: Heb je niet?

A: Nee.

E: Oke. Uh.. dan doen we het anders.

A: Ik heb wel een ondergelopen weiland. Heb jij die?

E: uhm, ja. Dat ondergelopen weiland van jou ligt zeker schuin onder die oude dennenboom of niet?

A: JA..

E: Goed. Maar daar hebben we effe helemaal niks mee te maken.

A: Oke. Oke.

E: Je moet je voorstellen dat die hoge hooiberg..

A: Ja..

E: Uhm, dan uh... ten hoogte van de kleine boerderij ligt en schuin onder het ondergelopen weiland.

A: Ja..

E: Dus ongeveer in het midden tussen die twee.

A: Ja.

E: Uh.. heb jij de blauwe baai?

A: Ik heb een blauwe baai.

E: Heel mooi. Dan ga je vanaf het punt dat je nu bent.

A: Ja..

E: Uh, een klein beetje schuin omhoog naar links, totdat je ongeveer te hoogte van het hoogste punt van de blauwe baai bent.

A: JA..

E: Ja?

A: Ja, oke.

E: Dan ga je recht naar beneden, naar de kust van de blauwe baai.

A: Ja, bij dat uh, ga ik dan, even kijken, meer naar dat beetje dat inhammetje?

E: Ja. Daar ga je naar toe.

A: Oke. Ja..

E: Dan volg je de kust van de blauwe baai, tot aan die hoek van negentig graden.

A: Ja..

E: Uh.. jij hebt daaronder, jij hebt daar dan in de buurt zeker niet nog een ondergelopen weiland zitten, toevallig?

A: Nee.

E: Dat zit er bij mij wel,

A: Aha..

E: Jij hebt de uitgehongerde leeuwen of niet?

A: Ja.

E: Oke. Dus je moet je voorstellen dat er boven die uit,onder, bluh! De uitgehongerde leeuwen

A: Ja..

E: Daarboven zit dus bij mij een ondergelopen weiland,

A: Ja..

E: Vlak daarboven.

A: Dus jij hebt eigenlijk twee ondergelopen weilanden onder mekaar.

E: Onder elkaar, ja. Dat klopt.

A: Maar hij zit uh, het ondergelopen weiland zit met de bovenste rand nog onder die hoek van de blauwe baai waar je nu bent.

A: Ja, oke.

E: Dus je moet je voorstellen dat je een lijntje trekt tussen het ondergelopen weiland dat er bij mij staat en de uitgehongerde leeuwen.

A: Daar moet ik, daar moet ik tussendoor?

E: Daar moet je tussendoor. Dus waar je nu staat maak je eerst een lijn,

A: Ik ga even naar beneden,

E: Schuin naar beneden naar links..

A: Ja../.

E: En dan ga je er min of meer recht naar links onder, tussendoor. En je stop ongeveer ten hoogte van de mannetjesleeuw.

A: Oh, ja. Oke.

E: Ja?

A: Ja.

E: Oke. En jij hebt uh, heb jij, je hebt daar nog een wal staan, of niet?

A: Ik heb aarden wallen.

E: Ja die heb ik niet, maar die had Mariska net ook, dus..

A: Oh, oh! Vals spelen!

E: Ik neem aan dat jij die ook hebt

A: ja, die heb ik.

E: Die heb jij , en waar stonden die ook alweer ongeveer?

A: Die staan, heb jij een oude vuurtoren?

E: Ja, die heb ik.

A: Nou, dan heb je de uitgehongerde leeuwen, en de oude vuurtoren,

E: Ja..

A: Dan precies in het midden maar dan net ietsje meer naar links

E: Ja..

A: Staan die wallen.

E: Oke. Dus ik denk dat je daar omheen moet aan de linkerkant. En ik zal proberen uit te leggen,

waar je nu staat maak je een lijn, uh, die naar links gaat, en dan schuin naar beneden, een hoek van vijfenveertig graden.

A: Ja..

E: Tot, ik denk, tot ik denk bij die wallen

A: Ja..

E: Dan ga je recht naar beneden langs die wallen..

A: Ga ik dan weer richting de oude vuurtoren?

E: En dan ga je richting de oude vuurtoren,

A: Ja..

E: En als je bij de oude vuurtoren bent, dan ben je d'r.

A: Hee! Hartstikke mooi.

7.

Angela (A1, giver) en Stefanie (A2, follower)

A: Nou, eens even kijken. Jij hebt het begin, en het begin is het kruisje bij de woonwagen.

S: Ja, boven de woonwagen.

A: Links boven.

S: Ja.

A: Nou, heb jij een witte molen?

S: Ja, die staat een beetje rechts onder de woonwagen.

A: Dat klopt, hartstikke mooi, wat je dan doet is je trekt een uh lijn met jouw pennetje en dan ga je uh, links van de woonwagen ga je naar beneden, totdat je net onder de witte molen bent, zeg maar, op die hoogte.

S: Dus links?

A: Je gaat links om de wit, om de woonwagen heen,

S: Ja..

A: Trek je 'm helemaal naar beneden door,

S: Ik heb ook nog een houten reiling.

A: Oehoe! Heb jij oehoe! Oh, waar staat jouw houten reiling?

S: Nou, die staat precies onder de woonwagen.

A: Nou, dat maakt niet uit, daar ga je omheen.

S: Hij staat iets lager dan de witte windmolen.

A: Klopt! Dan klopt, dan klopt die van mij ook helemaal.

S: Ja..

A: En wat je dan doet, is je gaat dus uh, links van de woonwagen, en van jouw hekje, of wat was het,

S: Ja, de reiling

A: De reiling, ga je helemaal naar beneden,

S: Helemaal naar onderkant van het vel?

A: Dan ga je onder de reiling ga je langs, naar rechts, maar uh, dan zorg je dat je dan een lijn weer naar boven trekt tussen de reiling en de witte molen door, ten hoogte van de woonwagen.

S: Dus dan kom ik..

A: Dus eigenlijk net boven de witte molen langs..

S: Ik kom links bij de witte windmolen omhoog,

A: Ja. Ja?

S: En dan..

A: En dan net daarboven, boven die wieken..

S: Ja..

A: Dan ga je, eens even kijken.. uh..heb jij een groene weide beneden staan?

S: Ja. Het meest rechts onder wat ik heb.

A: Helemaal rechts? Nou, je ziet die vogeltjes daar hè?

S: Vogeltjes?

A: Heb jij vogeltjes boven de groene weide?

S: Oh, die vliegen daar boven.

A: Ja, ja, ja, ja. Nou, je zit nog bij je witte molen

S: Ja.

A: Wat je dan doet, is je gaat schuin ietsje naar boven totdat je zeg maar op de hoogte bent van de, nee, dat zeg ik verkeerd, eens even kijken. Heb jij nog iets tussen de groene weide en de verlaten woning inzitten?

S: Verlaten woning? Uh, ja zeven wilgen. Die staan een stukje onder de verlaten woning.

A: Juist. Wat je dan doet, is je trekt een lijn en dan ga je onder die uh, die zeven wilgen ga je langs.

S: Ja..

A: Dus je trekt 'm door naar rechts.

S: Ja..

A: Nou, en dan ga je met een boogje, ga je om die zeven wilgen heen,

S: Ja..

A: En dan trek je 'm gewoon door tot die verlaten woning.

S: Ja, daar ben ik.

A: Ja? Nou, heb je daar weer een groene weide?

S: Nee, ik heb een uh..rechts, ietsje recht boven de verlaten woning heb ik een beeld van oorlogsheld.

A: Ah! Rechts boven. Maar heb jij links boven iets?

S: Ik heb helemaal links boven op mijn vel een oude vijver.

A: Heb jij iets tussen jou oude vijver en de verlaten woning in?

S: Nee.

A: Helemaal niks?

S: Nope.

A: Oke, wat je dan doet, is je zit boven je verlaten woning,

S: Ja, uhm, uhm..

A: Dan ga je..

S: Midden boven? of uh..

A: Ja, zet 'm maar midden boven. Ja, is goed, hoor. Nou, wat je dan doet is je gaat naar links van het vel, maar dat doe je met een boogje naar beneden

S: Ja..

S: Klein boogje zo naar beneden, dat je op dezelfde hoogte zit maar dan ongeveer op, een vingerlengte, of voor jouw denk ik een hele vinger, je hebt iets kleinere vingertjes.

S: Yep.

A: Uhm.. van de verlaten woning af, maar wel op dezelfde hoogte. Zeg maar van, van de grond, die onder de verlaten woning. Je ziet die sprietjes zo, nou dan zit je op die hoogte..

S: Dus ...ik kom links op m'n vel kom ik uit.

A: Ja, je moet iets naar links, naar beneden heel iets,

S: Ja..

A: Wat je dan doet, is je gaat met een mooi bochtje, ga je naar boven, naar de oude vijver.

S: Moet ik daar..

A: En dan moet je onder blijven, dus je moet aan de onderkant van de oude vijver, ongeveer, uh, zeg maar bij uh, die ronding?

S: Ja..

A: Daar moet je uitkomen.

S: Beetje aan de rechterkant van die oude vijver.

A: Uh, beetje meer aan de linkerkant. Beetje links onder.

S: Beetje links onder de oude vijver, ja.

A: Daar moet je uitkomen,

S: Ja..

A: Nou, en dan, je hebt dan dus ook geen zonnwijzer?

S: Nee, ik heb wel een nieuwe vijver, maar die is ergens anders.

A: Ja, dat klopt die staat als het goed is bij jou ook gewoon uh, rechts boven.

S: Rechts boven, ja dat klopt.

A: Ja, nou stel je voor, d'r zit rechts van de oude vijver zit een zonnwijzer. Heel mooi.

S: Moet 'ie d'r precies naast staan?

A: Die staat eigenlijk, dat uhm.. wat je doet is je volgt die kustlijn, je volgt de lijn van de oude vijver.

S: beetje naar rechts, weer.

A: Je gaat naar rechts, zo naar onder, en dan ga je zo naar boven..

S: Ja..

A: En dan stop je uh.. bij het punt dat 'ie ineens zo naar links gaat. Daar stop je.

S: Ja. Ik heb wel, tussen de oude vijver en de nieuwe vijver in heb ik geploegde velden.

A: Heb ik ook, maar daar heb je dat uh.. dat uh..nee, dat is nog verder helemaal niks.

S: Maar ik ben nou op dat punt waar die afbuigt,zeg maar.

A: Ja. Juist, nou daar stop je,

S: Ja..

A: Uh,.. en even kijken dan, trek je zo met een boogje, want onder dat boogje zit namelijk zit namelijk de zonnwijzer.

S: Ja, ja.

A: Dus dan heb je zo'n boogje, en dan ga je naar jouw oorlogsveld, oorlogsheld, bedoel ik

S: Ja..

A: hè, die geploegde velden en oorlogshelden je haalt het allemaal door elkaar.

S: Moet ik een beetje onder die uh.. een streepje maken onder die geploegde velden of kan ik meteen weer afbuigen?

A: Je kan meteen weer, ja je kan in feite met een boogje zo afbuigen.

S: Heb jij ook een weelerbaan?

A: Ik heb geen weelerbaan.

S: Oh, want die heb ik onder mijn nieuwe vijver staan, namelijk. Maar daar kom ik dan een beetje onderlangs.

A: Ja, maar dat hebben we zo, daar komen we zo langs. Je gaat er nou gewoon schuin langs op.

Naar links, sorry..

S: Naar rechts beneden naar het oorlogsheld?

A: Ja. En dan ga je uh je komt dan links van je oorlogheld kom je uit..

S: Ja,..

A: En dan ga je met een boogje langs de rechterkant ga je daar om heen, naar boven. Begrijp je?

S: Ja, dus ik kom er, ik, ik niet rechts d'r omheen, maar ik kom d'r gewoon

A: Je komt er gewoon, je trekt een diagonale streep, zo huppekee, naar beneden,

S: Naar die oorlogheld toe, en dan?

A: naar je oorlogsheld, en dan ga je onderlangs omheen.

S: Onderlangs, en dan kom ik er rechts weer boven.

A: Yep. Nou en dan heb ik nog een gestrande walvis,

S: Ja, fijn voor je.

A: Ja, hè? Ik vind het sneu voor hem, echt waar. Maar dan heb je nog, heb je dus, wat heb jij er ook alweer staan?

S: Die weelerbaan? Die staat..

A: Die weelerbaan, je hebt daar die weelerbaan.

S: Die staat onder de nieuwe vijver.

A: Juist, nou, daar ga je dus aan de linkerkant langs op,

S: Weer aan de linkerkant?

A: Uh, sorry! hè, links en rechts. Aan de rechterkant

S: Andere rechts, ja.

A: Ga je daar langs op. Dat is dus ook langs mijn gestrande walvis.

S: Dan kom ik onder de nieuwe vijver uit.

A: Dan kom je onder de nieuwe vijver, dan ga je tussen je nieuwe vijver en je weelerbaan,

S: Ja..

A: Ga je naar links.

S: Ja..

A: Totdat je nou, net een duim of een vingerkootje ongeveer uh, verder bent dan 't uh, links onder dat punt van de nieuwe vijver..

S: Ja, ja, da's goed.

A: En dan zet je een kruis..

S: En dan ben ik 'r.

A: En dan ben je d'r.

S: Oh, wat zijn we goed.

A: Ja, hè?

8. Mariska (B2, giver) en Evelien (B1, follower)

M: Hé, Evelien.

E: Hé, Maris..

M: De woeste heide, heb jij die ook rechtsonder?

E: Ja, de woeste heide.

M: Da's het beginpunt, hè, daarboven.

E: Ja, da's goed.

M; Uhm..je moet dus uh, linksaf gaan, maar dan moet je dus uhm, naar beneden afbuigen..

E: Ja..

M: En dan kom je..

E: Je hebt daar dan zeker iets staan, dan of zo...

M: Helemaal links heb ik een maanlander.

E: Ja, die heb ik niet.

M: Nee, die heb je niet. Je hebt de lemen hutten, hè?

E: Ik heb lemen hutten, ja.

M: Ja, uh.. begin bij het begin, da's logisch..\

E: Ja.

M: Uhm, je gaat dus naar links, ga je naar beneden zo..links langs de woeste heide..

E: Ja..

M: En dan ja..

E: Waar kom ik uit?

M: Uh, dan ga je nou een klein beetje links naar beneden, maar totdat je onderaan ongeveer gelijk bent met uh..het onderste stukje van het plaatje.

E: Ja, ja. En uh, waar moet ik dan, moet ik recht onder de lemen hutten uitkomen?

M: Nee, nee, zo ver helemaal niet.

E: Oh, dus je gaat gewoon recht naar beneden, langs dat ding.

M: Vrij recht naar beneden, ja, je zit een beetje..

E: Je moet er wel een bocht omheen maken dus.

M: Ja, je moet zo links uh, d'r omheen zeg maar, over die woeste heide..

E: Ja.

M: En dan ga je een stukje naar beneden, en dan, je eindpunt daar beneden is uh, tussen de lemen hutten en de woeste heide in, zeg maar, ongeveer.

E: Hè? Oh, ja, ja, ja.

M: Nou, en dan ga je vrij recht naar links,

E: Uhm, uhm..

M: Tot ongeveer drie centimeter uit de kantlijn zeg maar.. of uit die kant.

E: Dus een heel eind.

M: Ja, echt een heel stuk naar links.

E: Ja.

M: En bij mij ga je dan onder een maanlander door..

E: Ja, oke, maar die heb ik dan niet..ja, dat weet ik.

M: Uhm, dus nou ben je ongeveer even ver van de lemen hutten af, als het begin van de lemen hutten vandaan is, zeg maar.

E: Dat snap ik niet, wil je dat even nog een keer uitleggen?

M: Nou, uh, de afstand tussen het begin en de lemen hutten, als je dat zo even...uh..

E: Ja, oh, ja, dat klopt ongeveer..

M: Zo bekijkt..

E: Ja, dat klopt wel ongeveer, jas.

M: Die afstand, dan moet je ongeveer ook daar..

E: Ongeveer...ja.

M: Maar dan een stukje lager dan het begin hè?

E: Ja,

M: Ja, dan ga je nu weer omhoog, totdat je..

E: Recht omhoog?

M: Recht omhoog, ja. Met een bochtje zo recht omhoog, en dan kom je iets boven, ja..je komt niet boven de lemen hutten uit, maar dan wel ter hoogte d'r van. Je moet recht omhoog..

E: Ter hoogte van de bovenkant?

M: Ja. Je moet gewoon recht omhoog, zeg maar..

E: Ja, daar ben ik..

M: En dan uh, ga je zo naar rechts, boven de lemen hutten langs..

E: Ja, vlak d'r bovenlangs dus..

M: Ja.. zodra je afbuigt, of uh, je moet af gaan buigen

E: Waar?

M: Zodra je, uhm, ja, voorbij de lemen hutten bent, en dan ga je ongeveer twee centimeter naar beneden. Moet je uh, ben je daar?

E: Ja.

M: En dan ga je weer naar rechts, heb je daar een drassige laagvlake?

E: Ja, en een donker wolvenhol.

M: Nee, dat klopt, nee, die heb ik niet.

E: Oh..Je hebt drassige laagvlakte, heb ik

M: Nou, daar moet je naar toe, je moet even zo uitkomen..

E: Rechts?

M: Een centimeter voor de d. Ja, ietsje omhoog..

E: Ietsje schuin, ja. Een centimeter voor de d. Ben ik..

M: Ongeveer. En dan ga je weer recht omhoog, uh, heb jij warme bronnen?

E: Warme poelen heb ik.

M: Nee, heb ik, kale heuvel had je ook niet?

E: Nee.

M: Uhm, ga maar gewoon een groot stuk recht naar boven, ongeveer een centimeter of tien, of zo.

Je hebt een uilenest hè?

E: Ja.

M: Ja, dus je moet wel een stuk d'r onder uitkomen. Dus niet dat je daar helemaal tot het uilenest gaat.

E: Nee, nee..

M: Je moet echt wel een stuk d'r onder uitkomen.

E: Ja, ja..tien centimeter, oke..

M: En dan ga je weer naar links..

E: Ja..boven de warme poelen langs?

M: Ja, die heb ik niet..

E: Oh,..

M: Uh, wacht even..

E: Recht naar links..

M: Je bent dus uh, je hebt dat uilenest hè?

E: Ja.

M: Nou, je moet dan zo, naar links gaan tot zover de u is, zeg maar, maar dan een stukje d'r onder.

E: Ja.

M: En dan ga je weer uh, schuin links naar beneden..

E: Ja..

M: Heb je daar warme poelen, of zo?

E: Daar heb ik warme poelen, ja. Daar zal ik wel omheen moeten dan.

M: Ik heb warme bronnen, dus dat zal hetzelfde wel zijn.

E: Is dat ook zo'n, zo'n dingetje met steentjes d'r omheen,

M: Ja. En dan stippeltjes naar boven

E: Dezelfde.

M: Van de warmte. Nou, dan m..

E: Daar moet ik schuin onderdoor?

M: Ja, en dan moet je een beetje recht, uhm, onder het plaatje zeg maar. Daar moet je een beetje recht gaan.

E: Ja..

M: Recht naar links, hè?

E: Ja. Uhm, uhm..

M: Dan zit je dus bij de w van warme bronnen,

E: Ja..

M: En daar moet je links een stuk naar beneden,

E: Ja, om de dode dennen heen.

M: Die heb ik niet.

E: Recht naar beneden of schuin naar beneden?

M: Uh, een klein beetje schuin naar beneden.

E: Ja.

M: Uh, tot en met uh, je had drassige laagvlakte hè?

E: Nee, dode dennen heb ik daar.

M: Ja, maar de dra...die heb ik niet.

E: Drassige laagvlakte..

M: Heb jij ook..Als je daar..

E: Heb ik ook, maar, maar, die staat rechts boven de woeste heide.

M: Ja, maar als je die uh..die lijn van de drassige laagvlakte gewoon even denkbeeldig even

doortrekt naar links, dan moet je daar ongeveer uitkomen met je lijn.

E:Oh,ja. Oh, wat slim van jou.

M: Snappie?

E: Ja.

M: Dus dan moet je even stoppen..

E: Ja, daar ben ik nu.

M: Enne..even kijken hoor. Dan maak je een bocht naar boven..

E: Ja, om de dode dennen heen.

M: Ja, dat weet ik niet, ik denk dat die bij jou staat. Je hebt een beboste heuvel hè? Die heb je wel

hè?

E: Ja, die heb ik wel.

M: Ja, nou, moet je daar uh, links van uitkomen.

E: Oke.. recht omhoog?

M: Ja, je moet uhm, ja met een klein bochtje zo..

E: Ja..

M: dan zo naar boven. Je zit nou ongeveer dus, uh je hebt ongeveer zo'n zelfde bocht, die komt ongeveer even ver uit als de onderste bocht die je hebt gemaakt.

E: Oh, dan ben ik iets te hoog, denk ik, of dan is die andere iets te laag, dan kan natuurlijk ook.

M: Ja, maar ik bedoel gewoon, de lengte tussen de, hoeveel die naar links is, is ongeveer even ver.

Ben je nou bij de beboste heuvel?

E: Ik ben nu bij de beboste heuvel.

M: Ja, bij dat linkse boompje, hè?

E: Ja..

M: 'T meest linkse boompje, uh, dan moet je een klein beetje naar rechts..

E: Ja..

M: En dan..

E: Moet ik, moet ik, ben daar boven, boven de beboste heuvel?

M: Uhm, je zit nou links, een klein stukje links boven de meest linkse boom.

E: Ja..en wat doe ik dan?

M: En dan ga je..ja je bent nou een beetje naar dat linkse boompje toegekomen, en dan ga je recht naar boven..

E: Ja..

M: Je hebt uh.. je hebt modderige vennen hè?

E: Ja.

M: Nou,

E: En ronde keien..

M: Nee, die heb ik niet.

E: Oh.

M: Nee, maar die modderige vennen, als je daar weer de lijn doortrekt naar de, bij dat woord, daar moet je even stoppen.

E: Naar het woord won, won..modderige vennen?

M: Ja, moet even daar zo'n denkbeeldige lijn maken..

E: Hoever moet ik omhoog van de beboste heuvel dan?

M: Ja, tot daar, ja..

E: Oh, dat is een schuine lijn?

M: Nee, je moet even een denkbeeldige rechte lijn trekken,

E: maar dat kan niet want de modderige vennen zit helemaal naar rechts.

M: Ja, maar die moet je zo even recht, wat je net ook hebt gedaan bij de drassige laagvlakte, zeg
maar wat ik zei van dat je even zo'n lijn moet trekken..

E: Oh, op die hoogte moet je uitkomen.

M: Ja, maar dan een stuk links daarvan..

E: Oh, ja op die manier..ja.

M: Zo recht boven die links...

E: Ten hoogte van het woord, dus?

M: Ja, dan zit je dus ongeveer recht boven de linkse boom, hè?

E: Klopt, daar zit ik, ja. Dat klopt.

M: Nou, dan ga je naar rechts, tot en met dat plaatje van de modderige vennen,

E: Ja..

M: En dan ga je daar zo rechts omheen. Dus een boog..

E: Onderlangs of bovenlangs?

M: Bovenlangs ga je d'r rechts omheen.

E: Ja..

M: Ja?

E: Ja. Tot waar?

M: Uhm..ja.. je hebt die maanlander hè?

E: Bij dat puntje, dat puntje van die rechtse vijver?

M: Nee, verder nog, helemaal d'r omheen..

E: Oh, helemaal d'r omheen.

M: Echt helemaal om het plaatje heen. Dus het linkse punt van het linkse vennetje. Zie je die?

E: Ja, maar daar ben ik vertrokken toch ongeveer.

M: Ja, maar daar onder moet je dus uitkomen met je cirkel.

E: Oh, oke, dus je maakt echt een cirkel.

M: Ja, vrij wel, maar in dan in ieder geval die uh,

E: Ja?

M: Je moet dan..

E: En dan?

M: Dan een stukje d'r onder, dan ga je, je hebt geen romeinse ruine, je hebt een uilenest, hè?

E: Ik heb een uilenest.

M: Dan ga je nou weer uh, je zit dan bij onder de m van modderige vennen..

E: Oh, ja.

M: Een stukje, een stukje d'r onder..

E: Ja..

M: En dan ga je..links gewoon naar beneden..

E: Ja..

M: Totdat je links uitkomt onder de u van uilenest.

E: Onder de u van uilenest.

M: Ja, zit je daar? Gewoon recht naar beneden is dat hè?

E: Ja, daar zit.. een beetje met een bocht, maar..

M: Ja, een heel klein beetje. Dan ga je rechts onder het uilenest door, en dan zet je een kruisje.

E: Tot, waar zet ik dat kruisje?

M: Uhm, een centimeter voorbij het uilenest.

E: Bij het woord uilenest of voorbij het uilenest?

M: Het tekeningetje. Dus je bent nou onder het uilenest doorgegaan, gewoon recht en dan een kruisje.

E: Ja. Ik ben d'r bij 't einde.

M: Goed, dus, ik hoop dat het een beetje gelukt is.

E: Ik ook.